iPod nano
Manual del usuario

Contenido

5 **Capítulo 1: El iPod nano de un vistazo**
5 Descripción general del iPod nano
5 Accesorios
6 Pantalla de inicio
8 Iconos de estado

9 **Capítulo 2: Primeros pasos**
9 Cómo configurar el iPod nano

11 **Capítulo 3: Cuestiones básicas**
11 Cómo utilizar Multi-Touch
13 Cómo obtener información acerca del iPod nano
13 Cómo conectar y desconectar el iPod nano
14 Acerca de la batería
16 Ajustar las preferencias
17 Para organizar los iconos en la pantalla de inicio

18 **Capítulo 4: Sincronización con iTunes**
18 Sincronizar por primera vez
18 Sincronización automática o manual
20 Cómo transferir el contenido adquirido a otro ordenador

21 **Capítulo 5: Música y otros contenidos de audio**
21 Cómo reproducir música
23 Cómo reproducir podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U
25 Controlar el volumen
27 Cómo crear listas de reproducción en el iPod nano
30 Cómo utilizar los auriculares Apple Earphones

31 **Capítulo 6: Radio FM**
31 Cómo escuchar la radio FM
32 Cómo sintonizar la radio FM
33 Cómo poner en pausa la emisión de radio en directo
34 Etiquetado de canciones para la sincronización con iTunes
35 Cómo ajustar la región de radio

36 **Capítulo 7: Ejercicio**
36 Cómo usar el iPod nano para contar los pasos
37 Crear entrenamientos con música
39 Cómo calibrar el iPod nano
40 Ver y gestionar los datos de ejercicio

42 Capítulo 8: Fotos
42 Sincronizar fotos
44 Cómo visualizar fotos en el iPod nano

46 Capítulo 9: Otras funciones
46 Control de tiempo
49 Cómo grabar notas de voz
50 Cómo usar el iPod nano como disco externo
51 Auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono

52 Capítulo 10: Accesibilidad
52 Funciones de Acceso Universal
52 VoiceOver
54 Audio mono
55 Blanco sobre negro

56 Capítulo 11: Consejos y solución de problemas
56 Sugerencias generales
60 Actualizar y restaurar el software del iPod

61 Capítulo 12: Seguridad y limpieza
61 Información importante sobre seguridad y manejo

64 Capítulo 13: Más información, servicio técnico y soporte

65 Regulatory Compliance Information

El iPod nano de un vistazo

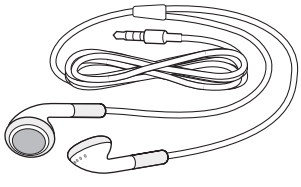
1

Descripción general del iPod nano

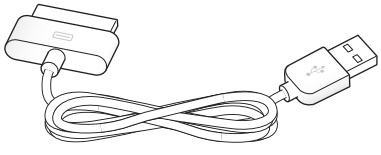
Para	Haga lo siguiente
Encender o apagar la pantalla mientras escucha música u otro contenido de audio	Pulse el botón de reposo/activación.
Apagar el iPod nano completamente o encenderlo de nuevo	Mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos.
Ajustar el volumen mientras escucha canciones u otro contenido multimedia	Pulse el botón para subir o bajar el volumen. Estos botones también controlan el volumen de las alertas y otros sonidos.

Accesorios

El iPod nano viene con los accesorios siguientes:



Auriculares Apple Earphones



Cable de conector Dock a USB de Apple

Utilice el cable de conector Dock a USB de Apple para conectar el iPod nano al ordenador, sincronizar el contenido y cargar la batería. También puede utilizar el cable con el adaptador de corriente USB de Apple (se vende por separado).

Utilice los auriculares Apple Earphones para escuchar música, audiolibros y podcasts. Estos auriculares también sirven de antena para escuchar emisiones de radio.

Pantalla de inicio

Cuando se enciende el iPod nano, aparece la pantalla de inicio.

Cada uno de los iconos de la pantalla de inicio representa las diferentes opciones para escuchar música o podcasts, o para utilizar funciones como la grabación de notas de voz o la visualización de fotos. Pulse un icono para abrirlo; a continuación, utilice gestos para desplazarse (consulte "Cómo utilizar Multi-Touch" en la página 11).

Aparecerán los siguientes iconos de la pantalla de inicio la primera vez que encienda su iPod nano:

Icono		Función
	Ahora suena	Proporciona un acceso rápido al audio que se está reproduciendo en ese momento.
	Música	Proporciona un acceso rápido a su música y otros contenidos sonoros organizados por listas de reproducción, artistas, canciones y otros.
	Radio	Abre el sintonizador de radio FM si se conectan los auriculares al iPod nano.
	Ejercicio	Abre la función Ejercicio, con la que puede contar los pasos si corre o camina y registrar el tiempo, la distancia, el ritmo y las calorías quemadas durante los entrenamientos.
	Reloj	Abre el reloj, el cronómetro y el temporizador.
	Fotos	Muestra las fotos sincronizadas con el ordenador.

Icono		Función
	Audiolibros	Muestra los audiolibros sincronizados con la biblioteca de iTunes (si no hay ningún audiolibro, no aparece).
	Podcasts	Muestra los podcasts sincronizados con la biblioteca de iTunes.
	iTunes U	Muestra las colecciones de iTunes U sincronizadas con la biblioteca de iTunes (si no hay ninguna colección, no aparece).
	Notas de voz	Abre los controles de grabación y gestión de notas de voz. Solo está visible si hay un micrófono conectado al iPod nano o si hay notas de voz grabadas en él.
	Ajustes	Abre los ajustes del iPod nano y muchas de sus funciones.

Puede añadir estos iconos a su pantalla de inicio activándolos en los Ajustes:

Icono		Función
	Mezclas Genius	Muestra las mezclas Genius sincronizadas con la biblioteca de iTunes.
	Listas de reproducción	Muestra las listas de reproducción sincronizadas con la biblioteca de iTunes o creadas en el iPod nano.
	Artistas	Muestra las canciones sincronizadas con la biblioteca de iTunes organizadas por artista.
	Álbumes	Muestra, en orden alfabético, los álbumes sincronizados con la biblioteca de iTunes.
	Canciones	Muestra, en orden alfabético, las canciones sincronizadas con la biblioteca de iTunes.
	Géneros	Muestra las canciones sincronizadas con la biblioteca de iTunes organizadas por género.
	Autores	Muestra las canciones sincronizadas con la biblioteca de iTunes organizadas por autor.

Puede personalizar la disposición de los iconos en su pantalla de inicio con solo moverlos (consulte "Ajustar las preferencias" en la página 16). También puede crear pantallas de inicio con iconos pequeños (consulte "Para organizar los iconos en la pantalla de inicio" en la página 17).

Iconos de estado

Los iconos de la barra de estado, situada en la parte superior de la pantalla, proporcionan información sobre el iPod nano:

Icono	Significado
	Se está reproduciendo una canción, podcast, audiolibro o episodio de iTunes U.
	Hay una canción, podcast, audiolibro, episodio de iTunes U o transmisión de radio en pausa.
	La radio está encendida.
	Se están contando los pasos que da.
	Indica el nivel de batería o el estado de la carga.

Primeros pasos

2

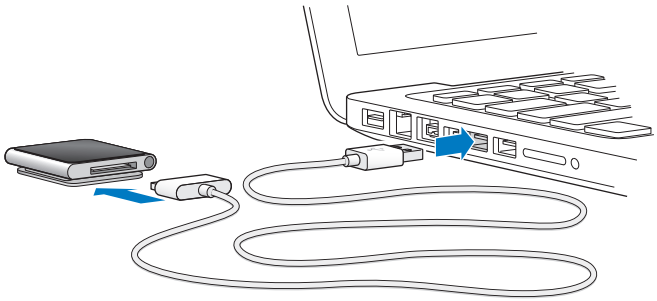
⚠ ***ADVERTENCIA:*** Para evitar lesiones, lea detenidamente todas las instrucciones de funcionamiento y la información sobre seguridad de este manual antes de utilizar el iPod nano.

Cómo configurar el iPod nano

Debe configurar iTunes para poder utilizar el iPod nano. Durante la configuración, puede crear una cuenta de iTunes Store o especificar una cuenta existente. (La tienda iTunes Store no está disponible en todos los países o regiones). iTunes también muestra y registra el número de serie del iPod nano cuando lo conecta, por si lo necesita.

Configurar el iPod nano:

1. Descargue e instale la versión más reciente de iTunes desde www.itunes.com/es/download.
2. Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 de alta potencia del Mac o PC mediante el cable que se le proporcionó con el iPod nano.



3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de iTunes para registrar el iPod nano y sincronizarlo con las canciones de la biblioteca de iTunes.

   Si necesita ayuda para utilizar el Asistente de configuración del iPod nano, consulte "Configurar la sincronización de iTunes por primera vez:" en la página 18.

   Mientras se sincroniza con el ordenador, en la pantalla del iPod nano se muestra el mensaje "Sincronización en curso". Cuando finaliza la sincronización, iTunes muestra el mensaje "El iPod se ha sincronizado". Para obtener más información sobre la sincronización, consulte Capítulo 4, "Sincronización con iTunes," en la página 18.
4. Deje el iPod nano conectado al ordenador durante un máximo de tres horas para que la batería se cargue por completo.

   Puede desconectar el iPod nano antes de que la batería esté totalmente cargada y realizar la sincronización mientras esta se carga. Para obtener más información, consulte "Acerca de la batería" en la página 14.

   Si se conecta el iPod nano al puerto USB de un PC con Windows, la batería podría no cargarse cuando el ordenador esté en reposo.

5 Desconecte el cable del iPod nano cuando vaya a utilizarlo.

No desconecte el iPod nano si muestra el mensaje "Conectado" o "Sincronizando". Expulse el iPod nano antes de desconectarlo para evitar daños en los archivos.

Para obtener más información sobre cómo desconectar el iPod nano de forma segura, consulte "Cómo desconectar el iPod nano del ordenador" en la página 14.

Cuestiones básicas

3

Cómo utilizar Multi-Touch

La pantalla Multi-Touch y los simples gestos con el dedo facilitan el uso del iPod nano.

Pulsación y doble pulsación

Pulse un icono abrirlo o seleccione un ítem de un menú o lista. Pulse una foto dos veces para ampliarla rápidamente y, a continuación, vuelta a pulsarla dos veces para quitarle el zoom.

Mantener pulsado

Mantenga pulsado cualquier punto de la pantalla (que no sea un icono o control) para volver a la pantalla de inicio. Mantenga pulsado un icono para reorganizar los iconos de las pantallas de inicio. Cuando los iconos empiecen a moverse, arrástrelos para ponerlos en el orden deseado y, a continuación, pulse el botón de reposo/activación para guardar.

Deslizamiento

Deslice con el dedo hacia los lados para ir a la pantalla anterior o siguiente.

Arrastrar

Arrastre el dedo por las barras de desplazamiento o reguladores para mover sus controles. Arrastre los iconos para colocarlos de distinta manera.

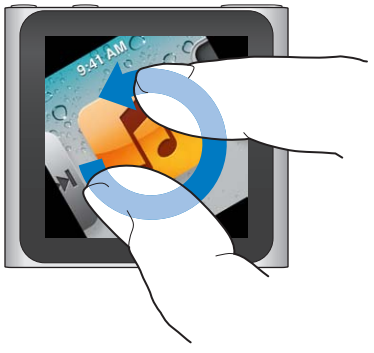
Desplazamiento

Desplace el dedo con un movimiento ascendente o descendente rápido para desplazarse rápidamente. Puede esperar a que termine el desplazamiento o tocar la pantalla para detenerlo inmediatamente. Al tocar la pantalla, no seleccionará ni activará nada.

En algunas listas, como las listas de reproducción, puede desplazar el dedo hacia abajo para ver los controles de edición en la parte superior.

Giro

La pantalla puede girarse para facilitar su visualización cuando engancha el iPod nano a algún objeto con la pinza. Coloque dos dedos en la pantalla y gírela en la dirección deseada, hasta que la pantalla tenga la orientación deseada.



Aquí se muestran más controles y gestos del iPod nano:

Para	Haga lo siguiente
Apagar el iPod nano completamente o encenderlo de nuevo	Mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante varios segundos para apagar por completo el iPod nano. Cualquier contenido de audio que se esté reproduciendo se desactivará. Para volver a activar el iPod nano después de haberlo apagado de esta manera, mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos. Debe tener la versión 1.1 o posterior del software del iPod para poder usar esta función.
Activar el iPod nano cuando está en reposo	Pulse el botón de reposo/activación.
Apagar la pantalla	Pulse el botón de reposo/activación. Continuará la reproducción de cualquier canción o contenido de audio que se esté reproduciendo.
Encender la luz de retroiluminación	Toque la pantalla si se atenúa la retroiluminación.

Para	Haga lo siguiente
Reiniciar el iPod nano (si no responde)	Mantenga pulsados el botón de reposo/activación y el botón de bajar volumen hasta que la pantalla se oscurezca. Tras unos segundos, se muestra el logotipo de Apple y, después, la pantalla de inicio.
Seleccionar un ítem	Pulse el ítem.
Ir a la pantalla anterior	Deslice un dedo hacia la derecha.
Ir a la pantalla siguiente	Deslice un dedo hacia la izquierda.
Ir al principio de una lista	Pulse la barra de estado situada en la parte superior de la pantalla.
Ver el nombre completo de una canción, artista o álbum	Deslice el dedo por el nombre, hacia la izquierda.
Ir directamente a la pantalla de inicio	Deslice el dedo hacia la derecha o mantenga pulsado cualquier punto de la pantalla (donde no haya ningún icono o control).
Iniciar un entrenamiento	En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio y, a continuación, Podómetro.
Grabar una nota de voz	Conecte los auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono (se venden por separado). En la pantalla de inicio, pulse "Notas de voz".
Encontrar el número de serie del iPod nano	En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, "Acerca de". Puede encontrarlo bajo el extremo abierto del clip del iPod nano.

Cómo obtener información acerca del iPod nano

En Ajustes, encontrará la información siguiente sobre el iPod nano:

- Capacidad y espacio disponible
- Número de canciones y fotos
- Número de serie, modelo y versión de software
- Copyright e información legal

Obtener información acerca del iPod nano:

- En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, "Acerca de".

Cómo conectar y desconectar el iPod nano

Conecte el iPod nano al ordenador para sincronizar los archivos y cargar la batería. Es posible sincronizar las canciones y cargar la batería al mismo tiempo.

Importante: La batería no se carga cuando el ordenador está en reposo o en modo de espera.

Cómo conectar el iPod nano al ordenador

iTunes sincroniza las canciones del iPod nano automáticamente cuando lo conecta al ordenador, a no ser que haya seleccionado otro ajuste de sincronización en iTunes.

Conectar el iPod nano al ordenador:

- Conecte el cable de conector Dock a USB de Apple a un puerto USB 2.0 de alta potencia del ordenador. Conecte el otro extremo al iPod nano.

  Si dispone de una base de conexión Dock para el iPod, puede conectar el cable a un puerto USB 2.0 del ordenador y el otro extremo del cable a la base de conexión y, a continuación, colocar en ella el iPod nano.

  Nota: El puerto USB de la mayoría de los teclados no proporciona suficiente alimentación como para cargar el iPod nano.

Cómo desconectar el iPod nano del ordenador

El iPod nano se puede desconectar de forma segura cuando se muestra su pantalla de inicio o un mensaje donde se indica que se puede desconectar. Si la luz de retroiluminación está apagada, pulse el botón de reposo/activación para encenderla y así poder comprobar si el iPod nano se puede desconectar.

Desconectar el iPod nano:

- Desconecte el cable del iPod nano; si el iPod nano se encuentra en la base, retírelo.

No desconecte el iPod nano si muestra el mensaje "Conectado" o "Sincronizando". Cuando se muestran estos mensajes, expulse el iPod nano antes de desconectarlo para evitar daños en los archivos.

Expulsar el iPod nano:

- *En iTunes,* haga clic en el botón Expulsar (⏏) disponible junto a iPod nano en la lista de dispositivos situada en el lado izquierdo de la ventana de iTunes.
- *Si utiliza un Mac,* puede expulsar el iPod nano arrastrando el icono del iPod nano del escritorio a la papelera.
- *Si utiliza un PC con Windows,* puede expulsar el iPod nano desde Mi PC o haciendo clic en el icono "Quitar hardware con seguridad" de la bandeja del sistema de Windows y seleccionando el iPod nano.

Si desconecta el iPod nano accidentalmente sin expulsarlo, vuelva a conectarlo al ordenador y a sincronizarlo.

Acerca de la batería

El iPod nano incorpora una batería interna que el usuario no debe manipular en ningún caso. Para obtener un resultado óptimo, la primera vez que utilice el iPod nano cárguelo durante unas tres horas o hasta que el icono de batería indique que la batería está totalmente cargada.

La batería del iPod nano se carga hasta el 80% en aproximadamente una hora y media, y por completo en unas tres horas. Si carga el iPod nano mientras añade archivos, reproduce música, escucha la radio o ve un pase de diapositivas, es posible que tarde más tiempo en cargarse.

Cómo cargar la batería

Puede cargar la batería del iPod nano conectándolo al ordenador, o con el adaptador USB de Apple (se vende por separado).

Cargar la batería usando el ordenador:

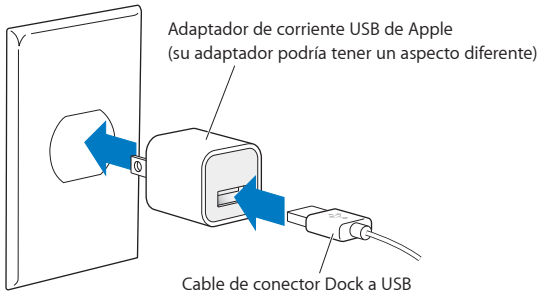
- Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador. El ordenador debe estar encendido, y no debe estar en reposo.

Importante: Si en la pantalla del iPod nano aparecen los mensajes "Cargando, espere" o "Conecte a la alimentación", es posible que deba cargar el iPod nano para que este pueda comunicarse con el ordenador. Consulte "Si aparece el siguiente mensaje en el iPod nano: "Conecte a la alimentación"" en la página 57.

Si quiere cargar el iPod nano sin utilizar el ordenador, puede adquirir un adaptador de corriente USB de Apple.

Cargar la batería usando el adaptador de corriente USB de Apple:

1. Conecte el cable de conector Dock a USB al adaptador de corriente USB de Apple.
2. Conecte el otro extremo del cable de conector Dock a USB al iPod nano.
3. Enchufe el adaptador de corriente USB de Apple a una toma eléctrica operativa.



Acerca de los distintos estados de la batería

Cuando el iPod nano no está conectado a una fuente de alimentación, aparece un icono de batería en la esquina superior derecha de su pantalla que indica aproximadamente el nivel de batería disponible.

Batería con una carga inferior al 20%

Batería cargada parcialmente

Batería totalmente cargada

Cuando el iPod nano está conectado a una fuente de alimentación, el icono de batería cambia para indicar que se está cargando o que ya está cargada la batería.

Batería cargándose (icono de rayo)

Batería totalmente cargada (enchufe)

Puede desconectar y utilizar el iPod nano antes de que se haya cargado por completo.

Nota: Las baterías recargables pueden cargarse un número limitado de veces, por lo que es posible que llegue un momento en el que un un proveedor de servicios Apple autorizado deba sustituirlas. La duración de las baterías y la cantidad de ciclos de carga que pueden admitir varían según el uso y la configuración. Para obtener más información, vaya a www.apple.com/es/batteries.

Ahorro de energía

El iPod nano gestiona la carga de la batería de forma inteligente mientras escucha audio o hace ejercicio. Para ahorrar energía, la pantalla del iPod nano se atenúa si no la toca durante veinte segundos y luego se apaga. Para encenderla cuando se haya desactivado de esta forma, o para apagar la pantalla manualmente, solo tiene que pulsar el botón de reposo/activación.

Cuando no se utiliza el iPod nano (no está reproduciendo audio ni detecta ningún movimiento si está contando sus pasos), este se apaga automáticamente. Para volver a encender el iPod nano después de haberlo apagado de esta manera, pulse el botón de reposo/activación.

También puede desactivar el iPod nano completamente manteniendo pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos. Cuando apague el iPod de esta forma, mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos para volver a encenderlo.

Al apagar el iPod nano:

- Se detiene cualquier música o contenido de audio que se esté reproduciendo.
- Se borra la radio en pausa
- Se detiene el pase de diapositivas que se esté reproduciendo
- Se guarda una nota de voz si se está grabando
- Se detiene el recuento de pasos
- Se detiene y se guardan los datos de entrenamiento de Nike+

Mientras el iPod nano está apagado, no sonará ninguna alarma que estuviera programada. Cuando vuelva a encender el iPod nano, las alarmas que no hayan transcurrido ya sonarán según lo programado. Debe tener la versión 1.1 o posterior del software del iPod para poder usar esta función.

Ajustar las preferencias

Los ajustes le permiten modificar la apariencia de la pantalla de inicio y ajustar otras preferencias para el iPod nano. Para ajustar las preferencias, toque el icono Ajustes en la pantalla de inicio.

Ajustes generales

Estas son las preferencias generales que puede ajustar:

Use esta preferencia	para hacer esto
Brillo	Ajustar el brillo de la pantalla. Seleccione un nivel de brillo inferior para ahorrar batería.
Fondo de pantalla	Defina la imagen de fondo para la pantalla de inicio. Toque una para comprobar cómo queda en la pantalla y, después, toque Cancelar o Fijar.
Pantalla de inicio	Añadir o eliminar iconos de la pantalla de inicio Modificar la pantalla de inicio para mostrar iconos grandes o pequeños.
Fecha y hora	Ajustar la fecha, la hora y el huso horario Mostrar la hora en el formato de 24 horas. Mostrar el reloj (en lugar de "Ahora suena") tras la activación. Elegir una esfera del reloj (consulte "Cambiar la esfera del reloj" en la página 46).
Accesibilidad	Activar VoiceOver y el sonido monofónico. Cambiar la pantalla a blanco sobre negro. Para obtener más información sobre las funciones de accesibilidad, consulte "Funciones de Acceso Universal" en la página 52.
Idioma	Seleccionar el idioma para el iPod nano.

Ajustes musicales

Ajustes musicales le permite personalizar cómo escucha y reproduce la música del iPod nano. Para ver estos ajustes, toque el icono Ajustes en la pantalla de inicio y, después, toque Música.

Estas son las preferencias musicales que puede ajustar:

Use esta preferencia	para hacer esto
Agitar para aleatorio	Active o desactive la posibilidad de dar una rápida sacudida al iPod nano para omitir una canción determinada.
Ajuste de volumen	Ajusta el volumen de las canciones de forma automática para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen relativo.
Botón de activación/reposo	Elija si al hacer doble clic en el botón de activación/reposo se interrumpe o reproduce la pista actual, o se reproduce la pista siguiente.

Use esta preferencia	para hacer esto
EQ	Seleccione un ajuste del ecualizador.
Límite de volumen	Establezca un límite máximo para el volumen del iPod nano y asigne una contraseña para impedir la modificación de este ajuste sin su consentimiento.
Fundido cruzado de audio	Realiza automáticamente un fundido cruzado de audio entre el final de una canción y el comienzo de la siguiente.
Compilaciones de grupo	Agrupa juntas las canciones de compilaciones. Las compilaciones se muestran como subcategorías de Artistas y Géneros específicos, en Música.

Otros ajustes

Puede seleccionar preferencias sobre cómo ve sus fotos, escucha la radio y sigue sus ejercicios en Ajustes. Para obtener más información, consulte:

- Capítulo 6, "Radio FM," en la página 31.
- Capítulo 7, "Ejercicio," en la página 36.
- Capítulo 8, "Fotos," en la página 42.

Puede restablecer los valores por omisión del iPod nano sin modificar el contenido sincronizado.

Restaurar todos los ajustes:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Desplace el dedo hacia arriba y, a continuación, pulse "Restaurar ajustes".
3. Pulse Restablecer o, si cambia de opinión, Cancelar.
4. Pulse el idioma que desee y, a continuación, pulse Aceptar.

Para organizar los iconos en la pantalla de inicio

Los iconos de la pantalla de inicio se pueden reorganizar de que forma que los ítems que utiliza con más frecuencia sean más fáciles de encontrar. Por ejemplo, si utiliza el iPod nano todos los días mientras hacer ejercicio, puede poner el icono Ejercicio en la primera posición para facilitar el acceso a él.

Reorganizar los iconos de la pantalla de inicio:

1. Mantenga pulsado el icono que desea mover, hasta que empiecen a moverse todos los iconos.
2. Arrastre el icono a su nueva ubicación.

   Arrastre a derecha o izquierda para desplazar los iconos. En el caso de los iconos pequeños, arrastre a derecha o izquierda para moverlos a otra pantalla.
3. Cuando haya colocado el icono, levante el dedo de la pantalla.
4. Pulse el botón de activación/reposo o mantenga pulsado el icono de nuevo para guardar los cambios.

También puede modificar la pantalla de inicio para ver cuatro iconos pequeños en vez de uno grande. Los puntos en la parte inferior de la pantalla de inicio indican cuántas pantallas hay.

Mostrar iconos pequeños en la pantalla de inicio:

1. Pulse Ajustes y, a continuación, pulse General.
2. Pulse Pantalla de inicio
3. Pulse OFF junto a Iconos pequeños.

Sincronización con iTunes 4

Sincronizar por primera vez

iTunes es la aplicación de software gratuita que utiliza para sincronizar canciones, audiolibros, podcasts, fotos y colecciones de iTunes U entre su ordenador y su iPod nano, así como para enviar entrenamientos al sitio web de Nike+.

Si todavía no tiene contenidos en iTunes, puede escuchar fragmentos y descargar contenidos del iTunes Store (disponible en países seleccionados) en iTunes con su ordenador. Para obtener información sobre iTunes y la tienda iTunes Store, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Configurar la sincronización de iTunes por primera vez:

1. Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
2. Introduzca un nombre para el iPod nano.

   El nombre se introduce la primera que se conecta el iPod nano. Una vez introducido, este nombre aparecerá en la lista de dispositivos en el lado izquierdo de la ventana de iTunes.
3. Seleccione las opciones de sincronización automática de música y fotos.

   Si necesita ayuda para seleccionar las opciones, pulse Ayuda > Ayuda de iTunes en la barra de menús.
4. Seleccione en el menú local el idioma que desea utilizar en el iPod nano.

   Este paso solo es necesario la primera vez, o si se restauran los ajustes de fábrica del iPod nano.
5. Haga clic en Aceptar.

   Si ha seleccionado la opción de sincronizar las canciones o fotos de forma automática, la sincronización empieza inmediatamente.

Sincronización automática o manual

Existen dos formas de añadir contenido al iPod nano:

- *Sincronización automática:* Cuando conecte el iPod nano al ordenador, este se actualizará automáticamente de modo que contenga los mismos ítems almacenados en su biblioteca de iTunes. Puede sincronizar el iPod nano automáticamente con un solo ordenador a la vez.
- *Gestionar manualmente el iPod nano:* Cuando conecte el iPod nano, podrá arrastrar ítems individuales al iPod nano, así como eliminar ítems individuales de este. Podrá añadir canciones desde más de un ordenador sin borrar la música del iPod nano. Si gestiona la música usted mismo, deberá expulsar siempre el iPod nano manualmente desde iTunes antes de desconectarlo (consulte "Cómo conectar y desconectar el iPod nano" en la página 13).

Sincronización automática

El iPod nano se sincroniza siempre que se conecta a iTunes.

Mientras se sincroniza música entre el ordenador y el iPod nano, la ventana de estado de iTunes muestra el progreso de la operación y aparece el icono de sincronización junto al icono del iPod nano en la lista de dispositivos. Una vez finalizada la actualización, aparecerá el siguiente mensaje en iTunes: "El iPod se ha actualizado" y una barra en la parte inferior de la ventana de iTunes mostrará el espacio de disco utilizado por los distintos tipos de contenido.

Importante: La primera vez que conecte el iPod nano a un ordenador con el que no está sincronizado, aparecerá un mensaje para preguntarle si desea sincronizar las canciones automáticamente. Si acepta, se borrarán todas las canciones, audiolibros y contenido del iPod nano y se reemplazarán por las canciones y demás ítems de ese ordenador.

Es posible impedir que el iPod nano se sincronice cuando se conecta a un ordenador diferente al ordenador con el que se sincroniza normalmente.

Desactivar la sincronización automática del iPod nano:

- En la pestaña Resumen de iTunes, anule la selección de la opción "Abrir iTunes al conectar este iPod" y, a continuación, haga clic en Aplicar.

Si desactiva la sincronización automática, todavía se puede sincronizar haciendo clic en el botón Sincronizar.

Cómo gestionar el iPod nano manualmente

Si gestiona el iPod nano de forma manual, puede añadir y eliminar canciones y otro contenido individualmente. También puede añadir contenido de diferentes ordenadores al iPod nano sin borrar los ítems que ya se encuentran en este.

Al ajustar el iPod nano para la gestión manual de la música, se desactivan las opciones de sincronización automática de los paneles Música, Podcasts, iTunes U y Fotos. No es posible gestionar manualmente unas canciones y, al mismo tiempo, sincronizar otras automáticamente.

Nota: Las mezclas Genius no funcionan cuando se gestiona el contenido de forma manual. Todavía puede sincronizar de forma manual las listas de reproducción Genius con el iPod nano y crear listas de reproducción Genius en el iPod después de sincronizar manualmente el contenido Genius. Consulte "Reproducción de mezclas Genius" en la página 29.

Configurar iTunes para gestionar el contenido manualmente:

1. En las preferencias de iTunes, haga clic en Dispositivos y, a continuación, seleccione "Impedir la sincronización automática de iPod, iPhone y iPad".
2. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
3. En la sección Opciones, elija "Gestionar la música manualmente".
4. Haga clic en Aplicar.

Si gestiona el contenido del iPod nano manualmente, debe expulsar siempre el iPod nano desde iTunes antes de desconectarlo. Consulte "Expulsar el iPod nano:" en la página 14.

Añadir una canción u otro ítem manualmente:

1. En iTunes, haga clic en Música o en otro ítem situado bajo Biblioteca, en el lado izquierdo de la ventana de iTunes.
2. Arrastre una canción u otro ítem al iPod nano en la lista de dispositivos.

Eliminar una canción u otro ítem del iPod nano:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos.
2. Seleccione una canción u otro ítem en el iPod nano y, a continuación, pulse la tecla Suprimir o Retroceso del teclado.

   Si elimina una canción u otro ítem del iPod nano, no se eliminará de la biblioteca de iTunes.

   Puede reiniciar el iPod nano para que se sincronice automáticamente cuando lo desee.

Restaurar la sincronización automática en iTunes:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
2. Anule la selección de "Gestionar la música manualmente".
3. Seleccione las pestañas Música y Podcasts; a continuación, seleccione las opciones de sincronización.
4. Haga clic en Aplicar. La actualización se inicia automáticamente.

Cómo transferir el contenido adquirido a otro ordenador

El contenido que adquiera en iTunes desde un ordenador se puede transferir del iPod nano a una biblioteca de iTunes instalada en otro ordenador. El otro ordenador debe tener autorización pare reproducir contenido de la cuenta de iTunes Store.

Autorizar otro ordenador:

- Abra iTunes en el otro ordenador y seleccione Store > Dar autorización a este ordenador.

Transferir el contenido adquirido a otro ordenador:

1. Abra iTunes en el otro ordenador y seleccione Store > Dar autorización a este ordenador.
2. Conecte el iPod nano al ordenador que acaba de autorizar.
3. En iTunes, seleccione Archivo > Transferir compras del iPod.

Música y otros contenidos de audio

5

Cómo reproducir música

Con el iPod nano, es más fácil buscar y escuchar canciones. Puede volver a escuchar una canción, avanzar rápidamente, activar el orden aleatorio y crear listas de reproducción con la pantalla Multi-Touch.

Para reproducir una canción, realice una de las operaciones siguientes:

- Toque Música en la pantalla de inicio, toque una categoría (Listas de reproducción, Álbumes u otro grupo) y, después, toque una canción.

- En la pantalla de inicio, toque Ahora suena para reproducir las canciones al azar o reanudar una canción detenida.
- Agite el iPod nano para reproducir las canciones aleatoriamente.

Mientras se reproduce una canción, la carátula de su álbum (si está disponible) se muestra en la pantalla Ahora suena, y aparece un icono de reproducción (▶) o pausa (❚❚) en la barra de estado en la parte superior de otras pantallas. En el iPod nano, puede buscar música y otro contenido, cambiar los ajustes y ordenar los iconos mientras escucha música u otro contenido de audio.

Aquí tiene algunas formas de navegar por su biblioteca musical:

- Deslice el dedo para recorrer con rapidez sus listas de canciones y álbumes, o toque la barra de menú para regresar al principio de la lista.
- Añada iconos para Listas de reproducción, Álbumes y otras listas a su pantalla de inicio. Toque Ajustes > General > Pantalla de inicio > Música y, después, toque OFF junto a los iconos que desea añadir.
- Si la lista que está recorriendo tiene un índice, arrastre el dedo hacia abajo sobre el índice para ver una letra de índice en tamaño grande superpuesta sobre la lista. Cuando llegue a la letra deseada, levante el dedo.

Controlar la reproducción con los controles de canción

La carátula del álbum para la canción que está sonando aparecerá en la pantalla "Ahora suena". Toque la pantalla una vez para mostrar los controles de canción y, después, deslice el dedo hacia la izquierda para ver otros controles y la letra de la canción (si la ha añadido en iTunes).

Los puntos en la parte inferior de la pantalla indican el número de pantallas disponibles.

A continuación se detallan las funciones que puede realizar con los controles de canción del iPod nano:

Para	Haga lo siguiente
Poner una canción en pausa	Pulse ⏸ o desconecte los auriculares.
Reproducir una canción pausada	Pulse ▶. Para poder reproducir canciones y otro contenido de audio, debe expulsar el iPod nano del ordenador.
Repetir la reproducción de una canción	Pulse ⏮.
Reproducir la canción anterior	Pulse ⏮ dos veces.
Pasar a la canción siguiente	Pulse ⏭.
Avanzar rápidamente o rebobinar una canción	Mantenga pulsado ⏭ o ⏮.
Repetir canciones	Pulse 🔁. Vuelva a pulsar para obtener más opciones: 🔁 = Repite todas las canciones del álbum o lista actual 🔂 = Repite una y otra vez solo la canción actual
Crear una lista de reproducción Genius	Reproduzca una canción y pulse ⚛.
Reproducir canciones aleatoriamente	Pulse 🔀.
Ir directamente a cualquier punto de una canción	Arrastre el cursor de reproducción por la barra de desplazamiento. Deslice el dedo hacia arriba para bajar la velocidad de desplazamiento y conseguir una mayor precisión. Cuanto más suba el dedo, más pequeños serán los incrementos.
Puntuar canciones	Pulse ⓘ en la pantalla de los controles de canción, y arrastre el dedo por los puntos en la parte superior de la pantalla.
Mostrar las canciones de un álbum	Pulse ⓘ en la pantalla de los controles de canción o toque el álbum en la lista de álbumes.

Cómo controlar la reproducción con el botón de activación/reposo

Puede hacer doble clic en el botón de reposo/activación para reproducir la pista siguiente, o cambiar el ajuste para que al hacer doble clic se detenga o se inicie la reproducción de la pista actual.

Ajustar las preferencias del botón de activación/reposo:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Música y, a continuación, pulse "Botón de activación/reposo".
3. Pulse OFF para activarlo.
4. Pulse "Pista siguiente" o "Reproducción/pausa".

Si desactiva su iPod nano mientras se reproduce música u otro contenido sonoro (manteniendo pulsado el botón activación/reposo), el iPod nano empezará la reproducción desde el mismo punto cuando vuelva a activarlo.

Cómo reproducir las canciones aleatoriamente

Las canciones, álbumes y listas de reproducción se pueden reproducir en orden aleatorio; además, puede ajustar el iPod nano para que reproduzca las canciones aleatoriamente cuando lo sacude con rapidez.

La siguiente tabla describe distintas formas de reproducir su música aleatoriamente:

Para	Haga lo siguiente
Reproducir aleatoriamente todas sus canciones	Pulse Aleatorio en la parte superior de la lista Canciones. El iPod nano empieza a reproducir las canciones de la biblioteca musical del iPod nano en orden aleatorio. En este modo, omite los audiolibros, los podcasts y las colecciones de iTunes U. También puede tocar Ahora suena en la pantalla de inicio cuando no se está reproduciendo música.
Reproducción aleatoria de las canciones desde la pantalla Ahora suena	Pulse Ahora suena y, después, toque la carátula del álbum. Deslice el dedo hacia la izquierda en la parte inferior de la pantalla y,a continuación, pulse .
Usar "Agitar para aleatorio"	Sacuda el iPod nano con rapidez, con la pantalla encendida, para ir directamente a una canción aleatoria. Si la pantalla está apagada, pulse el botón de reposo/activación antes de sacudir el iPod nano. La función "Agitar para aleatorio" está activada por omisión, pero se puede desactivar en Ajustes > Música.

Cómo reproducir podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U

Los podcasts son programas gratuitos y descargables que se encuentran disponibles en la tienda iTunes Store. Los podcasts están organizados en emisiones integradas por episodios, y éstos, a su vez, están formados por capítulos. Si detiene la reproducción de un podcast y regresa a él más tarde, el podcast empezará a reproducirse donde lo había dejado.

iTunes U forma parte de la tienda iTunes Store y ofrece gratuitamente conferencias, lecciones de idiomas y más cosas que puede descargar y reproducir en el iPod nano. El contenido iTunes U está organizado por colecciones, ítems dentro de las colecciones, autores y proveedores. El icono de iTunes U solo se mostrará en la pantalla de inicio si el contenido de iTunes U se ha sincronizado desde la biblioteca de iTunes.

Las emisiones de podcast y las colecciones de iTunes U aparecen en orden cronológico, para que pueda reproducirlas en el orden en el que se hicieron públicas. Un punto azul marca los programas y episodios que no se han reproducido. Cuando termine de escuchar un episodio de un podcast o un programa de iTunes U, se iniciará automáticamente la reproducción del siguiente episodio no reproducido o reproducido parcialmente.

En la tienda iTunes Store puede adquirir y descargar audiolibros que después podrá escuchar en el iPod nano. Los audiolibros adquiridos en la tienda iTunes Store o en audible.com permiten ajustar la velocidad de reproducción.

Reproducir podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U:

1 En la pantalla de inicio, pulse Podcasts (o iTunes U o Audiolibros) y, a continuación, pulse un programa o título.

Los podcasts, audiolibros y iTunes U se muestran también en Música.

2 Pulse un episodio o capítulo para reproducirlo.

En la pantalla "Ahora suena" se muestra el audiolibro, el podcast o la ilustración de iTunes U (si está disponible).

3 Pulse la pantalla "Ahora suena" para ver los controles de reproducción.

- Pulse ⏸ para poner la reproducción en pausa y ▶ para reanudarla.

  El podcast, audiolibro o colección de iTunes U empieza a reproducirse donde lo dejó. En el caso de los audiolibros, puede pulsar Reanudar en la lista de capítulos.
- Pulse ⏮ o ⏭ para ir al próximo capítulo o al principio del capítulo actual del podcast, audiolibro o colección de iTunes U.

4 Deslice el dedo hacia la izquierda para ver los controles de reproducción adicionales, que se describen en la tabla siguiente.

Para	Haga lo siguiente
Ir a cualquier punto de un podcast, audiolibro o colección de iTunes U	Arrastre el cursor de reproducción por la barra de desplazamiento. Deslice el dedo hacia arriba para bajar la velocidad de desplazamiento y conseguir una mayor precisión. Cuanto más suba el dedo, más pequeños serán los incrementos.
Reproducir los últimos 30 segundos	Pulse 30.
Ajustar la velocidad de reproducción	Pulse 1X. Vuelva a pulsarlo para modificar la velocidad. 2X = Reproducir a velocidad doble. 1X = Reproducir a velocidad normal. ½X = Reproducir a la mitad de la velocidad normal.
Ver episodios o capítulos de podcasts, iTunes U o audiolibros	Pulse i en la primera pantalla de controles.
Consultar información acerca de podcasts, iTunes U o audiolibros	Pulse la pantalla "Ahora suena" y, a continuación, deslice el dedo hacia la izquierda hasta la última pantalla de controles.

Para obtener más información sobre cómo descargar y escuchar podcasts, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. A continuación, efectúe una búsqueda por "podcasts".

Cómo evaluar los audiolibros

Puede asignar una puntuación (de cero a cinco estrellas) a los audiolibros para indicar cuánto le gustan. La puntuación que asigne a los audiolibros del iPod nano se transferirá a iTunes durante la sincronización.

Evaluar un audiolibro:

1. Toque la portada del libro en la pantalla Ahora suena y, después, toque i.
2. Pase el dedo sobre los puntos en la parte superior de la pantalla para añadir o eliminar estrellas.
3. Levante el dedo cuando haya terminado.

Controlar el volumen

Los botones de volumen se encuentran en la parte superior del iPod nano. Pulse el botón para subir o bajar el volumen para ajustarlo durante la reproducción. En los apartados siguientes se describen otros ajustes que se pueden realizar para limitar el volumen máximo y mejorar la calidad del audio.

Cómo ajustar el límite de volumen máximo

Puede establecer un límite máximo para el volumen del iPod nano y asignar una contraseña para impedir la modificación de este ajuste sin su consentimiento.

Nota: Los accesorios que se conectan a través del conector Dock no admiten límites de volumen.

Establecer el límite de volumen máximo para el iPod nano:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Música y, a continuación, pulse "Límite de volumen".

El control de volumen muestra el límite de volumen máximo.

3 Arrastre el regulador hacia la izquierda para bajar el límite máximo de volumen o hacia la derecha para subirlo.

Requerir una contraseña para cambiar el límite de volumen:

1 Tras establecer el volumen máximo, pulse "Bloquear límite de volumen".

2 En la pantalla que aparece, pulse un código de cuatro dígitos.

Si pulsa un número por error, pulse ⌫ y, después, el número deseado.

Puede seguir pulsando ⌫ para borrar todos los números y volver a la pantalla "Límite de volumen" sin configurar ningún código.

3 Cuando se le solicite que vuelva a introducir el código, pulse los números de nuevo.

Eliminar el límite de volumen:

1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.

2 Pulse Música y, a continuación, pulse "Límite de volumen".

3 Arrastre el regulador totalmente a la derecha.

Si ha configurado un código, pulse antes "Desbloquear límite de volumen", introduzca el código y, a continuación, arrastre el regulador.

Si olvida el código, puede restaurar el iPod nano. Consulte "Actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 60.

Cómo reproducir canciones con el mismo nivel de volumen

El volumen de las canciones y otros archivos de sonido puede variar en función de la grabación y la codificación del audio. El nivel de volumen también puede variar si se utilizan diferentes auriculares.

iTunes permite ajustar el volumen de las canciones de forma automática para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen relativo. A continuación, puede configurar el iPod nano para que utilice los mismos ajustes de volumen que iTunes.

Reproducir canciones con el mismo nivel de volumen:

1 En iTunes, seleccione iTunes > Preferencias si está usando un Mac, o bien Edición > Preferencias si utiliza un PC con Windows.

2 Haga clic en Reproducción y seleccione "Ajuste de volumen"; a continuación, haga clic en Aceptar.

3 En la pantalla de inicio del iPod nano, pulse Ajustes.

4 Pulse Música.

5 Pulse OFF junto a "Ajuste de volumen" para activarlo.

Si no ha activado la función "Ajuste de volumen" en iTunes, no se producirá efecto alguno al ajustarlo en el iPod nano.

Cómo usar el ecualizador

Puede usar los preajustes de ecualizador para modificar el sonido del iPod nano y adaptarlo a un género o estilo musical determinado. Por ejemplo, para que la música rock suene mejor, seleccione el ajuste Rock en el ecualizador.

Configurar el ecualizador en el iPod nano:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Música y, a continuación, pulse EQ.
3. Pulse un preajuste de ecualización (deslice el dedo hacia arriba para ver más opciones).

Si ha asignado un preajuste de ecualización a una canción en iTunes y el ecualizador del iPod nano está desactivado, dicha canción se reproducirá de acuerdo con el ajuste de iTunes. Para obtener más información, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Cómo realizar un fundido entre canciones

Puede configurar el iPod nano para que realice un fundido de salida al final de cada canción y lo enlace con un fundido de entrada de la canción siguiente.

Activar el fundido:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Música y, a continuación, pulse OFF junto a "Fundido cruzado de audio".

Cómo crear listas de reproducción en el iPod nano

Puede crear sus propias listas de reproducción de canciones, podcasts y audiolibros; o utilizar Genius para crear listas de reproducción Genius, aunque el iPod no esté conectado al ordenador. Las listas de reproducción que cree en el iPod nano se sincronizarán con iTunes la próxima vez que lo conecte.

Cómo crear y editar listas de reproducción

Crear una lista de reproducción:

1. En la pantalla de inicio, pulse Música y, a continuación, "Listas de reproducción".
2. Desplace el dedo hacia abajo y pulse Añadir.

3. Pulse una categoría (Canciones, Álbumes, Podcasts, etc.) y, a continuación, pulse los ítems que desea añadir.

   No pulse Aceptar hasta que haya añadido todo lo que desea incluir en la lista de reproducción.
4. Deslice el dedo hacia la izquierda para seguir añadiendo contenido.

   Puede añadir contenido de cualquier categoría. Por ejemplo, puede mezclar podcasts con canciones en una sola lista de reproducción.
5. Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

La nueva lista de reproducción recibirá el nombre "Lista nueva 1" (o "Lista nueva 2", etc.). La próxima vez que realice la sincronización, puede modificar el título en iTunes. Cuando vuelva a realizar la sincronización, se actualizará el título de la lista de reproducción en el iPod nano.

Eliminar ítems de una lista de reproducción:

1. Pulse Listas y, a continuación, pulse la lista de reproducción que desea editar.
2. Desplace un dedo hacia abajo y pulse Editar.
3. Pulse ⛔ junto al ítem que desea eliminar y, a continuación, pulse Eliminar (cuando se muestre a la derecha).
4. Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

Eliminar una lista de reproducción:

1. Pulse Listas.
2. Desplace un dedo hacia abajo y pulse Editar.
3. Pulse ⛔ junto a la lista de reproducción que desea eliminar y, a continuación, pulse Eliminar (cuando se muestre junto a la lista).

   Si se ha equivocado de lista de reproducción, pulse ahora la lista que desea eliminar.
4. Pulse Eliminar o, si cambia de opinión, Cancelar.

5. Cuando haya terminado, deslice el dedo hacia arriba y pulse Aceptar (o, si canceló la operación, deslice el dedo hacia la derecha para volver a la pantalla de inicio).

Cómo puntuar las canciones para crear listas de reproducción inteligentes

Puede asignar una puntuación (de cero a cinco estrellas) a las canciones para indicar si le gustan más o menos. La puntuación que asigne a las canciones del iPod nano se transferirá a iTunes durante la sincronización. Estas puntuaciones pueden luego utilizarse para crear listas de reproducción inteligentes automáticamente en iTunes.

Puntuar una canción:

1. Empiece a reproducir la canción.
2. En la pantalla "Ahora suena", pulse la ilustración del álbum.
3. Pulse ⓘ en la esquina inferior derecha.
4. Pulse o arrastre las viñetas de puntuación disponibles en la parte superior de la pantalla (☆ ☆ • • •) para asignar el número de estrellas.

Cómo crear listas de reproducción Genius

Una lista de reproducción Genius es una colección de canciones que acompañan a una canción elegida de la biblioteca. Puede crear listas de reproducción Genius en el iPod nano y, después, sincronizarlas con iTunes.

Genius es un servicio gratuito, pero es necesario disponer de una cuenta de iTunes Store para poder utilizarlo. Para obtener información cómo configurar Genius en iTunes, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Crear una lista de reproducción Genius en el iPod nano:

1. Reproduzca una canción y pulse la ilustración del álbum en la pantalla "Ahora suena".
2. Deslice el dedo hacia la izquierda y pulse ⚛.

Aparece la nueva lista de reproducción. Verá un mensaje si:

- No activó Genius en iTunes.
- Genius no reconoce la canción seleccionada.
- Genius reconoce la canción, pero no existen al menos diez canciones similares en su biblioteca.

3. Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver las canciones de la lista de reproducción.
4. Pulse Guardar.

La lista de reproducción se guarda con el nombre del artista y el título de la canción empleada para crear la lista.

Para cambiar la lista de reproducción a otra basada en la misma canción, pulse Actualizar. Si actualiza una lista de reproducción guardada, la nueva lista de reproducción sustituirá a la anterior y no podrá recuperar la lista de reproducción anterior.

Las listas de reproducción Genius guardadas en el iPod nano vuelven a sincronizarse con iTunes al conectar el iPod nano al ordenador.

Reproducción de mezclas Genius

iTunes crea automáticamente mezclas Genius que contienen canciones de la biblioteca que combinan perfectamente. Las mezclas Genius proporcionan una experiencia diferente cada vez que se reproducen.

Reproducir una mezcla Genius:

1. Pulse "Mezclas Genius".
2. Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha para examinar las mezclas de Genius. Los puntos en la parte inferior de la pantalla indican cuántas mezclas Genius hay en el iPod nano.
3. Pulse ▶ en la mezcla Genius que desea reproducir.

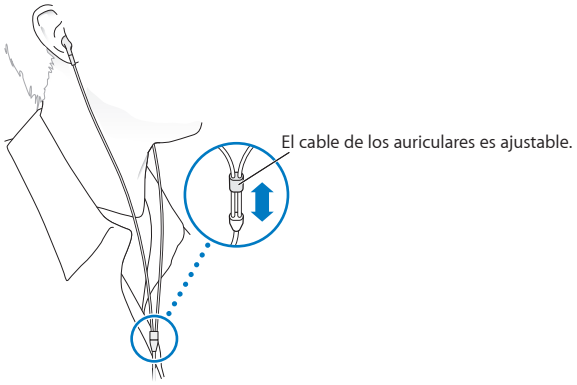
Cómo utilizar los auriculares Apple Earphones

ADVERTENCIA: El uso de auriculares a un volumen elevado puede ocasionar una pérdida permanente de audición. Use únicamente cascos o auriculares compatibles con el iPod nano. Active el audio y compruebe el volumen antes de introducir los auriculares en su oído. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto, que puede resultar aparentemente normal, pero que puede dañar su capacidad de audición. Si oye un pitido o un murmullo sordo, deje de escuchar música con los auriculares y acuda a que le revisen la capacidad auditiva. Cuanto más alto ajuste el volumen, será necesario menos tiempo para que su capacidad auditiva se vea afectada. Los especialistas recomiendan que proteja sus oídos del siguiente modo:

- Limite el tiempo de utilización de auriculares a un volumen elevado.
- No suba el volumen con el fin de aislarse de ambientes ruidosos.
- Si no puede oír a la gente que está hablando cerca de usted, baje el volumen.

Para obtener información sobre cómo establecer un límite de volumen máximo en el iPod, consulte "Cómo ajustar el límite de volumen máximo" en la página 25.

Los auriculares Apple Earphones que se proporcionan con el iPod nano se conectan al puerto para auriculares disponible en la parte inferior del iPod nano. Colóquese los auriculares tal como se muestra en la imagen.



Si dispone de auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono o de auriculares de botón con mando a distancia y micrófono, también puede desplazarse por las listas de reproducción. Para obtener más información, consulte la documentación de dichos accesorios, o "Auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono" en la página 51

Radio FM

6

Cómo escuchar la radio FM

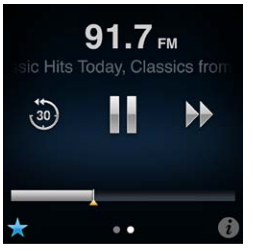
El iPod nano utiliza el cable de los auriculares a modo de antena, por lo que debe conectar los auriculares al iPod nano para recibir una señal de radio.

Al sintonizar una emisora compatible con RDS (sistema de radiodifusión de datos), la pantalla muestra el título de la canción, el nombre del artista e información sobre la emisora.

Importante: Las frecuencias de radio de este capítulo se muestran únicamente a efectos de ilustración y no están disponibles en todos los países.

Escuchar la radio:

1. Conecte los auriculares al iPod nano y pulse Radio en la pantalla de inicio.
2. Pulse la pantalla "Ahora suena" para ver los controles de radio y, a continuación, deslice un dedo hacia la izquierda para ver los controles de "Pausa en directo".



Los controles de radio le permiten hacer lo siguiente:

Para	Haga lo siguiente
Oír la radio FM	En la pantalla de inicio, pulse Radio. Debe conectar los auriculares para recibir una señal de radio.
Apagar la radio	Pulse ▬ o desconecte los auriculares.
Abrir el menú Radio	Pulse ⓘ. En el menú Radio podrá buscar las emisoras locales, configurar sus emisoras favoritas, etiquetar canciones y ver una lista de las canciones recientes.
Sintonizar una emisora FM	Pulse la pantalla de emisoras de radio y deslice el dedo por el sintonizador. Pulse ⏮ o ⏭ para ir a favoritos (si tiene alguno guardado). Si no ha guardado ningún favorito, escuchará la anterior emisora sintonizable o la siguiente.
Buscar emisoras FM	Cuando vea el sintonizador de radio, pulse ⏮ o ⏭ para ir a la anterior o siguiente emisora sintonizable. Si ha guardado alguna emisora como favorita, esta función alternará entre las diferentes emisoras favoritas.
Explorar emisoras FM	Cuando vea el sintonizador de radio, mantenga pulsado ⏮ o ⏭ hasta que la pantalla muestre el mensaje "Explorando". Pulse un punto vacío de la pantalla para detener la exploración y, después, pulse ▶ para escuchar.

Guardar una emisora FM como favorita	Cuando vea el sintonizador de radio, pulse ★. En el sintonizador de radio, las emisoras favoritas se marcan con un triángulo amarillo, y ★ cambia a ★ cuando se sintoniza una emisora favorita.
Eliminar una emisora FM de favoritos	Sintonice la emisora y, a continuación, pulse ★ en cualquier pantalla de radio.
Pausar y reanudar la emisión de radio en directo	Pulse "Ahora suena" o Radio, deslice el dedo hacia la izquierda en la parte superior de la pantalla y, a continuación, pulse ⏸. Pulse ▶ para reanudar la reproducción. Al cambiar de emisora de radio se borra la emisión de radio pausada. Pulse 30 para escuchar los treinta últimos segundos de la radio en pausa.
Cambiar entre el sintonizador de radio y la pantalla "Pausa en directo"	Deslice el dedo hacia la izquierda en la parte superior o la mitad de la pantalla.
Etiquetar una canción en la radio	Pulse en la pantalla "Ahora suena". La función de etiquetado solo está disponible para las emisoras de radio compatibles con el etiquetado de iTunes. Realice una sincronización con iTunes para previsualizar y adquirir las canciones etiquetadas.

Puede hacer doble clic en el botón de reposo/activación para pasar a la siguiente emisora de radio, o cambiar el ajuste del botón de reposo/activación para que al hacer doble clic se detenga o se inicie la reproducción de la radio en directo. Consulte "Cómo controlar la reproducción con el botón de activación/reposo" en la página 22.

Cómo sintonizar la radio FM

Puede sintonizar la radio FM explorando las emisoras, buscando o explorando emisoras disponibles o guardando sus emisoras favoritas y sintonizándolas directamente. Para empezar, utilice el iPod nano para buscar emisoras locales.

Nota: Para una recepción óptima, los cables de los auriculares no deben estar enredados ni enrollados.

Buscar emisoras locales:

1. En la pantalla de inicio, pulse Radio.
2. Pulse ⓘ.
3. Pulse "Emisoras locales".

   El iPod nano explora las frecuencias disponibles y muestra las emisoras locales.

4. Pulse ▶ junto a una emisora para escuchar la emisora sin salir del menú o pulse la emisora que desea sintonizar para activarla y volver a los controles de radio.
5. Cuando haya terminado, pulse para volver a los controles de radio.

   Si desea actualizar la lista, pulse Actualizar.

Eliminar todas las emisoras de Favoritos:

1. Pulse ⓘ en cualquier pantalla de radio para abrir el menú Radio.
2. Pulse Favoritos.
3. Desplace el dedo hacia abajo para ver el botón Editar y púlselo.
4. Pulse "Borrar todo" si desea borrar toda la lista.
5. Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

Cómo poner en pausa la emisión de radio en directo

Puede poner en pausa una emisión de radio y reanudar su reproducción desde el mismo punto donde la dejó en un plazo máximo de 15 minutos. Arrastre la barra de estado para reanudar la reproducción desde el punto donde detuvo la emisión o para ponerse al corriente rápidamente de la emisión en directo. La barra de estado se rellena por completo cuando la pausa en directo alcanza el límite de 15 minutos. Todo lo anterior a los últimos 15 minutos se borrará para dejar espacio a la emisión en curso.

La radio pausada se borra automáticamente si:

- Cambia de emisora.
- Apaga el iPod nano.
- Reproduce otro contenido multimedia o graba una nota de voz.
- Queda poca batería y es necesario recargarla.
- Pone en pausa la emisión de radio durante 15 minutos sin reanudar la reproducción.

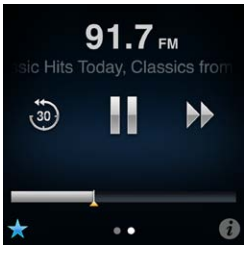
Poner en pausa o reanudar la emisión de radio en directo:

1. Mientras suena la radio, pulse "Ahora suena" o Radio.
2. Deslice el dedo hacia la izquierda para ir a los controles de "Pausa en directo" en la última pantalla y, a continuación, pulse ⏸.

   El icono cambia a ▶.

   Mientas continúe la pausa en directo, un triángulo de color amarillo indicará el punto donde se puso en pausa la emisión. La barra de estado seguirá rellenándose para indicar el tiempo transcurrido desde que se inició la pausa.
3. Para reanudar la reproducción del programa, pulse ▶ para retomarlo en el punto donde lo dejó. Realice una de las siguientes acciones:
   - Pulse ↺30 para retroceder en incrementos de 30 segundos.
   - Pulse ⏭ para avanzar en incrementos de 30 segundos.
   - Mantenga pulsado ⏭ para avanzar o retroceder en incrementos de diez segundos.

   También es posible desplazarse por la radio en pausa, pero solo cuando aparece la barra de estado, no el sintonizador de radio.



"Pausa en directo" consume algo de batería. Puede desactivar "Pausa en directo" para ahorrar batería.

Desactivar "Pausa en directo":

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Radio.
3. Pulse ON situado junto a "Pausa en directo", para desactivarlo.

Etiquetado de canciones para la sincronización con iTunes

Si una emisora de radio es compatible con el etiquetado de iTunes, puede etiquetar una canción que oiga para escuchar un fragmento y adquirirla después en la tienda iTunes Store. Las canciones que se pueden etiquetar se marcan con un icono de etiqueta en la pantalla "Ahora suena".

Etiquetar una canción:

- Pulse en la esquina inferior izquierda de la pantalla "Ahora suena".

Las canciones etiquetadas se mostrarán en el menú Radio, bajo "Canciones etiquetadas". La próxima vez que sincronice el iPod nano con iTunes, sus canciones etiquetadas se sincronizarán y se eliminarán del iPod nano. Aparecerán en iTunes, donde podrá escuchar un fragmento y adquirirlas en la tienda iTunes Store.

Nota: Es posible que esta función no esté disponible para todas las emisoras de radio.

Escuchar fragmentos y adquirir canciones etiquetadas en iTunes:

1. Sincronizar el iPod nano con el ordenador.
2. En el ordenador, haga clic en Etiquetadas, bajo Store, en el lado izquierdo de la ventana de iTunes.
3. Haga clic en el botón Visualización de la canción que desee.
4. Para escuchar un fragmento de la canción, haga doble clic en la misma o haga clic en el botón de escuchar fragmentos. Para adquirir la canción, haga clic en el botón Comprar.

Si la emisora de radio no es compatible con el etiquetado, también puede ver una lista de las canciones que ha escuchado recientemente. Después, puede utilizar esta información para buscar y adquirir la canción.

Ver las canciones recientes:

- Pulse en cualquier pantalla de radio y, a continuación, pulse "Canciones recientes".

Se mostrarán el título de la canción, el nombre del artista y la emisora de radio donde ha escuchado la canción.

Cómo ajustar la región de radio

El iPod nano se puede utilizar en muchos países para recibir señales de radio FM. El iPod nano se proporciona con cinco rangos de señal preajustados e identificados por región: América, Asia, Australia, Europa y Japón.

Seleccionar una región de radio:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Radio y, a continuación, pulse "Regiones de radio".
3. Pulse su región.

Aparecerá una marca junto a la región seleccionada.

Los ajustes de región vienen determinados por los estándares de radio internacionales, no por la región geográfica real. Si vive en un país que no figura en la lista del menú "Regiones de radio", seleccione la región que más se ajuste a las especificaciones de radiofrecuencia de su país.

Importante: El iPod nano está pensado únicamente para la recepción de emisiones públicas. La escucha de transmisiones no destinadas al público en general es ilegal en algunos países y podría procesarse a los infractores. Revise las normas y regulaciones de las áreas donde vaya a usar el iPod nano y ajústese a las mismas.

En la tabla siguiente se especifica el intervalo de frecuencias de radio de cada una de las regiones del menú "Regiones de radio", junto con los incrementos entre emisoras (indicados con un signo ±).

Región de radio	Especificaciones de radiofrecuencia
América	87.5-107.9 MHz/ ± 200 kHz
Asia	87.5-108.0 MHz/ ± 100 kHz
Australia	87.5-107.9 MHz/ ± 200 kHz
Europa	87.5-108.0 MHz/ ± 100 kHz
Japón	76.0-90.0 MHz/ ± 100 kHz

Ejercicio 7

El iPod nano viene con funciones incorporadas para ayudarle a aprovechar al máximo sus rutinas de ejercicio:

- Defina un objetivo de pasos diarios y utilice el iPod nano para contar los pasos mientras camina con el fin de realizar un seguimiento de sus progresos y de las calorías quemadas durante los entrenamientos.
- Cree entrenamientos para correr con su música favorita y controlar el tiempo, el ritmo y la distancia con indicaciones en tiempo real para mantener su motivación.
- Conecte al iPod nano material deportivo compatible con Nike + iPod y compruebe sus progresos de una sesión de entrenamiento a la siguiente.
- Utilice iTunes para cargar su información de pasos o entrenamiento al sitio web de Nike+. Defina un objetivo, realice un seguimiento de sus progresos y compita contra otros usuarios de Nike+.

Puede configurar estas preferencias para sus entrenamientos en Ajustes de ejercicio (toque Ajustes en la pantalla de inicio y, después, toque Ejercicio):

Caminar	Defina el número de pasos que desea dar para su "Objetivo de pasos diario". Consulte "Cómo usar el iPod nano para contar los pasos" en la página 36.
PowerSong	Seleccione una canción que usar como motivación durante un entrenamiento. Podrá cambiar con rapidez a su PowerSong cuando necesite un empujón.
Indicaciones de voz	Seleccione una voz masculina o femenina para ofrecerle indicaciones durante un entrenamiento o desactive las indicaciones de voz.
Unidades de medida	Use las unidades inglesas o el sistema decimal para pesos y medidas.
Distancias	Mida las distancias en millas o en kilómetros.
Altura	Defina su altura para medir las distancias con precisión.
Peso	Defina su peso para medir las calorías quemadas con precisión.
Reiniciar la calibración	Reiniciar la calibración. Consulte "Cómo calibrar el iPod nano" en la página 39.

Cómo usar el iPod nano para contar los pasos

El iPod nano cuenta los pasos en segundo plano, de modo que puede escuchar música o usar el iPod nano para otras cosas al mismo tiempo. El icono Andar ( ) aparece en la barra de estado mientras cuenta sus pasos. A partir de la medianoche, cada paso que da durante ese día se registra automáticamente, de modo que no tiene que hacer nada para obtener un recuento diario preciso.

Usar el iPod nano para contar los pasos de un recorrido:

1 En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio y, a continuación, Caminar.

2 Si va a utilizar la función Ejercicio por primera vez, utilice los diales para ajustar su altura y peso.

Si no ajusta ahora su altura y peso, puede hacerlo después en Ajustes > Ejercicio. Solo debe ajustar su altura y peso una vez, a menos que su peso cambie.

3 Pulse Guardar.

4 Pulse Iniciar para que el dispositivo empiece a contar los pasos.

5 Para mayor precisión,colóquese el iPod nano en el cinturón.

El iPod nano cuenta los pasos tanto si corre como si camina.

6 Al final de la sesión, pulse Detener.

Ajustar el objetivo de pasos diarios:

1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, "Ejercicio".

2 Pulse Caminar y, después, OFF.

3 Use el dial para ajustar el número de pasos que desee.

4 Pulse Aceptar.

El recuento no empieza hasta que se inicie en Ejercicio.

5 Mantenga pulsada la pantalla para regresar a la pantalla de inicio y, después, pulse Ejercicio.

6 Pulse Caminar y, después, Inicio.

Los pasos que da durante una carrera de entrenamiento (o al utilizar material deportivo compatible con Nike + iPod) no se incluyen en el recuento de su objetivo de pasos diarios.

Crear entrenamientos con música

Puede crear entrenamientos en el iPod nano para alcanzar objetivos de distancia, tiempo o calorías quemadas. A continuación, añada la música, podcast, audiolibro o emisora de radio que más le motiva. El iPod nano registra la información de todos sus entrenamientos, de modo que puede cargarla al sitio web de Nike+ si lo desea.

Mientras se entrena, el iPod nano le ofrece indicaciones de voz cuando interrumpe o reinicia su entrenamiento.

Configurar una carrera de entrenamiento

1. En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio.
2. Pulse Correr y, después, pulse uno de los tipos de entrenamiento (Básico, Tiempo, Distancia o Calorías).

3. Pulse un objetivo prefijado o pulse Personalizar.
4. Seleccione el contenido sonoro que desea escuchar durante el entrenamiento.

   Al crear un entrenamiento personalizado, se le pedirá que defina un objetivo de tiempo, distancia o calorías antes de ver las opciones de audio.
5. Pulse Iniciar entrenamiento.

   Para mayor precisión,colóquese el iPod nano en el cinturón. Puede correr o caminar durante su entrenamiento y el iPod nano calculará la distancia que ha recorrido. Si define un objetivo de pasos diarios, los pasos que dé durante una carrera de entrenamiento o al utilizar material deportivo compatible con Nike + iPod no se tendrán en cuenta para el objetivo de pasos diarios total.

   Los entrenamientos que cree en el iPod nano se guardan, de modo que podrá utilizarlos de nuevo.

Usar un entrenamiento guardado:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio y, a continuación, Correr.
2. Deslice el dedo hacia arriba y, después, pulse Mis entrenamientos.
3. Pulse un entrenamiento guardado y, después, pulse Iniciar entrenamiento.

Controlar el iPod nano durante un entrenamiento

Puede usar los controles del iPod nano para poner en pausa y reanudar su entrenamiento, cambiar de canción, escuchar indicaciones de voz o cambiar a una PowerSong para obtener motivación adicional. Si utiliza los auriculares Apple Earphones con mando a distancia, puede controlar el entrenamiento con el mando.

La forma más eficiente de controlar su entrenamiento es ajustar el iPod nano para poner en pausa y reanudar su entrenamiento cuando haga doble clic en el botón de activación/reposo. Por ejemplo, si se detiene en un semáforo, haga doble clic en el botón de activación/reposo para poner el entrenamiento en pausa, y luego vuelva a hacer doble clic para reanudarlo cuando el semáforo se ponga en verde. Si está corriendo una maratón y llega a la línea de meta, podrá poner el entrenamiento en pausa con un rápido doble clic para poder recuperar el aliento antes de activar la pantalla y finalizar el entrenamiento.

Definir el botón de activación/reposo para poner un entrenamiento en pausa:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Música y, a continuación, pulse "Botón de activación/reposo".
3. Pulse OFF para activarlo.

4 Pulse reproducir/pausa.

La siguiente tabla describe cómo controlar el iPod nano durante un entrenamiento:

Para	Haga lo siguiente
Poner un entrenamiento en pausa	Pulse la pantalla y, a continuación, pulse ⏸ (si se ha oscurecido la pantalla, antes haga clic en el botón de activación/reposo). Haga doble clic en el botón de activación/reposo si se ha definido la preferencia a "Reproducción/pausa".
Reanudar un entrenamiento en pausa	Pulse la pantalla y, a continuación, pulse Reanudar (si se ha oscurecido la pantalla, antes haga clic en el botón de activación/reposo). Haga doble clic en el botón de activación/reposo si se ha definido la preferencia a "Reproducción/pausa".
Seleccione una canción diferente.	Pulse la pantalla y, a continuación, pulse ⏸ (si se ha oscurecido la pantalla, antes haga clic en el botón de activación/reposo). Después, pulse Cambiar música y realice una selección. Haga doble clic en el botón de activación/reposo si se ha definido la preferencia a "Pista siguiente".
Reproducir su PowerSong	Pulse la pantalla y, a continuación, pulse PowerSong (si se ha oscurecido la pantalla, antes haga clic en el botón de activación/reposo). También puede mantener la pantalla pulsada con dos dedos para reproducir su PowerSong. Configure su PowerSong en Ajustes > Ejercicio antes de iniciar el entrenamiento.
Finalizar un entrenamiento	Pulse la pantalla (si se ha oscurecido la pantalla, antes haga clic en el botón de activación/reposo), pulse ⏸ y, a continuación, Finalizar.
Escuchar indicaciones de voz	Detener el entrenamiento. El iPod nano lee las estadísticas de su entrenamiento a modo de referencia rápida. Si utiliza los auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono, mantenga pulsado el botón central para escuchar las estadísticas actuales, como el ritmo, la distancia y las calorías quemadas, durante el entrenamiento.

Cómo calibrar el iPod nano

Para mayor precisión en las estadísticas del entrenamiento, asegúrese de que los datos introducidos para su altura y peso son exactos y calibre el iPod nano más de una vez. Cada vez que calibra el iPod nano, mejora su precisión.

Calibrar el iPod nano:

1 Pulse Correr y, a continuación, ajuste su altura y peso si no lo había hecho anteriormente.

2 Pulse un tipo de entrenamiento (consulte "Configurar una carrera de entrenamiento" en la página 38).

3 Camine o corra durante al menos un cuarto de milla (400 metros).

4 Finalice el entrenamiento y, a continuación, pulse Calibrar.

El botón Calibrar aparece en la parte inferior del resumen del entrenamiento, si el entrenamiento es válido para la calibración.

Se puede calibrar o recalibrar cada vez que se desee, cuando el botón Calibrar aparezca en la parte inferior del resumen de un entrenamiento. Si desea volver a empezar, puede reiniciar la calibración.

Reiniciar la calibración:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Ejercicio y, a continuación, deslice el dedo hacia arriba.
3. Pulse Recalibrar y, a continuación, "Recalibrar marcha" o "Recalibrar carrera".

   Elija la opción que refleje mejor el ritmo que desea recalibrar. Por ejemplo, si durante la mayor parte de la calibración ha estado caminando, seleccione esa opción.
4. Vuelva a pulsar Recalibrar o, si cambia de opinión, pulse Cancelar.
5. Inicie una carrera de entrenamiento y pulse el botón Calibrar cuando aparezca.

Si su peso ha cambiado, puede actualizarlo en Ajustes de ejercicio.

Actualizar su peso:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse Ejercicio y, a continuación, pulse Peso.
3. Use los diales para especificar su nuevo peso y pulse Aceptar.

Ver y gestionar los datos de ejercicio

El iPod nano permite realizar un seguimiento de diversas estadísticas de sus ejercicios, de forma que podrá controlar sus progresos hacia sus objetivos de ejercicio. Puede utilizar iTunes para cargar su información de pasos o entrenamiento al sitio web de Nike+, donde podrá definir un objetivo, retar a sus amigos y realizar un seguimiento de su progreso.

Ver el total de pasos:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio y, a continuación, Caminar.

   La primera pantalla Caminar muestra estas estadísticas:
   - Calorías quemadas
   - Tiempo total durante el que el iPod nano ha registrado sus pasos
   - Su objetivo diario, si ha definido uno
   - Distancia recorrida
2. Deslice el dedo hacia la izquierda para ver el contador de pasos para el día, semana, mes y total general.

   Nota: El número de calorías quemadas es aproximado; la cantidad real puede variar. Para más información, consulte a su médico.

La opción Historial proporciona información más detallada sobre sus recorridos y entrenamientos.

Ver su historial de ejercicio:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio y, a continuación, Historial.
2. Pulse una opción:
   - Mejores marcas indica los mejores tiempos para carreras de distintas distancias, desde un kilómetro hasta una maratón.
   - Total de entrenamiento indica el número total de entrenamientos supervisados y ofrece la mayor distancia recorrida, la distancia total recorrida, el tiempo total y el total de calorías quemadas.
   - Los listados de fechas en la parte inferior permiten ver todos sus totales de recorrido y entrenamiento por fecha. Los recorridos y entrenamientos se agrupan por tipo, para que los encuentre con facilidad.

Borrar los datos de entrenamiento del iPod nano:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio y, a continuación, Historial.
2. Pulse el mes que desee borrar.
3. Desplace un dedo hacia abajo y pulse Borrar.

   Un cuadro de diálogo le pregunta si desea eliminar todos los entrenamientos del mes.
4. Pulse "Eliminar todo" o, si cambia de opinión, Cancelar.

Puede utilizar iTunes para cargar su información de pasos o entrenamiento al sitio web de Nike+. Necesitará una cuenta de Nike+, que puede configurar la primera vez que sincronice los datos de entrenamiento con iTunes.

Cargar su información de pasos o entrenamiento en Nike+:

1. Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
2. Haga clic en Enviar en el cuadro de diálogo que se abra y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar su cuenta Nike+.

   Una vez que haya configurado su cuenta, se mostrará la pestaña "Nike + iPod" en la ventana de iTunes.
3. Haga clic en la pestaña "Nike + iPod" y seleccione la opción "Enviar datos de entrenamiento a Nike+ de forma automática", si no está seleccionada.
4. Haga clic en Aplicar.

   Para ver y compartir su información en el sitio web de Nike, haga clic en "Visitar Nike+" en el panel "Nike + iPod" cuando el iPod nano esté conectado al ordenador, o vaya a www.nikeplus.com e inicie sesión en su cuenta.

Con el kit deportivo Nike + iPod (se vende por separado), puede configurar y utilizar un pulsómetro compatible para controlar su ritmo cardíaco con el iPod nano mientras hace ejercicio. Si conecta al iPod nano una máquina cardiovascular compatible con Nike + iPod, podrá controlar el iPod nano desde el equipo y guardar la información del entrenamiento en el iPod nano.

Configurar el kit deportivo Nike + iPod en el iPod nano:

1. Conecte un receptor Nike + iPod al conector Dock del iPod nano.
2. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
3. Pulse Ejercicio y, después, pulse Kit deportivo Nike + iPod.

   Verá esta opción en Ajustes solo cuando el receptor esté conectado al iPod nano.
4. Pulse el accesorio que desea configurar (sensor, mando a distancia o pulsómetro).

   Para obtener más información sobre cómo configurar y usar Nike + iPod, consulte la documentación de Nike + iPod.

Fotos 8

Sincronizar fotos

El iPod le permite tener las fotos a mano para poder enseñárselas a la familia, los amigos y los compañeros. Las fotos se pueden sincronizar desde el ordenador y visualizar como un pase de diapositivas en el iPod nano o el televisor.

Añadir fotos desde el ordenador

Si tiene un Mac y iPhoto 8.0 (parte de iLife '09) o posterior, puede clasificar las fotos por eventos y caras que haya identificado. Si tiene un PC o un Mac, puede añadir al iPod nano las fotografías guardadas en una carpeta del disco duro.

La primera vez que añada fotos al iPod nano, es posible que la operación requiera cierto tiempo, en función de la cantidad de fotos que tenga en la fototeca.

Sincronizar las fotos de un Mac con el iPod nano mediante iPhoto:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Fotos.
2. Seleccione "Sincronizar fotos..." y, a continuación, elija iPhoto en el menú local.
3. Indique si desea incluir todas las fotos o solo las fotos seleccionadas.

   Si elige la segunda opción, haga clic en el menú local para realizar más ajustes. A continuación, seleccione los álbumes, eventos y caras que desea sincronizar.
4. Haga clic en Aplicar.

   Cada vez que conecte el iPod nano al ordenador, las fotos se sincronizarán automáticamente.

Añadir fotos desde una carpeta del disco duro al iPod nano:

1. Arrastre las imágenes a una carpeta del ordenador.

   Si desea que las imágenes aparezcan en el iPod nano en álbumes de fotos distintos, cree varias carpetas dentro de la carpeta principal y arrastre las imágenes hasta estas carpetas.
2. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Fotos.
3. Seleccione "Sincronizar fotos..."
4. Elija la opción "Seleccionar carpeta..." en el menú local y elija la carpeta que contiene las imágenes.
5. Elija "Todas las carpetas" o "Carpetas seleccionadas".

   Si elige la segunda opción, seleccione las carpetas que desea sincronizar.
6. Haga clic en Aplicar.

Cómo añadir archivos de imagen de máxima resolución al iPod nano

Cuando añada fotos al iPod nano, iTunes las optimizará para su visualización. Por omisión, los archivos de imagen de máxima resolución no se transfieren. Añadir archivos de imagen de máxima resolución es útil para trasladar los archivos de un ordenador a otro, pero no es necesario para ver las imágenes en el iPod nano.

Añadir archivos de imagen de máxima resolución al iPod nano:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Fotos.
2. Seleccione "Incluir fotos de máxima resolución".
3. Haga clic en Aplicar.

iTunes copiará las versiones de máxima resolución de las fotos en la carpeta Fotos del iPod nano. Para recuperarlas, consulte el apartado siguiente: "Cómo añadir fotos del iPod nano a un ordenador."

Cómo añadir fotos del iPod nano a un ordenador

Si transfiere fotografías de máxima resolución del ordenador al iPod nano, las fotos se almacenarán en la carpeta Fotos del iPod nano. Puede conectar el iPod nano a un ordenador y añadir estas fotos al ordenador.

Añadir fotos del iPod nano a un ordenador:

1. Conecte el iPod nano al ordenador.
2. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
3. En la sección Opciones, elija "Activar el uso como disco".
4. Haga clic en Aplicar.

   Cuando se usa el iPod nano como un disco externo, el icono de disco del iPod nano aparece en el escritorio (Mac) o como la siguiente letra de unidad disponible en el Explorador de Windows (PC con Windows).
5. Arrastre los archivos de imagen de la carpeta Fotos del iPod nano al escritorio o a una aplicación de edición de fotos del ordenador.

   También puede utilizar una aplicación de retoque fotográfico, como iPhoto, para añadir las fotografías guardadas en la carpeta Fotos del iPod nano. Consulte la documentación de la aplicación para obtener más detalles.

Cómo eliminar fotos del iPod nano

Si utiliza el iPod nano como un disco externo, puede eliminar las imágenes de máxima resolución de la carpeta Fotos.

Eliminar fotos únicamente de la carpeta Fotos del iPod nano:

1. Conecte el iPod nano al ordenador.
2. Vaya a la carpeta Fotos del iPod nano y elimine las fotos que ya no necesita.
3. Expulse el iPod nano antes de desconectarlo.

Puede modificar los ajustes de sincronización para eliminar *todas* las fotos del iPod nano, incluidas las imágenes de máxima resolución.

Eliminar todas las fotos del iPod nano:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Fotos.
2. Seleccione "Sincronizar fotos de: …"

   La casilla ya está seleccionada; si vuelve a hacer clic en ella, se anulará su selección. Aparecerá un cuadro de diálogo donde se le solicitará confirmación.
3. En el cuadro de diálogo que aparezca, haga clic en "Eliminar fotos".

   No se eliminará ninguna foto hasta que haga clic en Aplicar. Si cambia de opinión, seleccione "Sincronizar fotos" otra vez.
4. Haga clic en Aplicar.

Eliminar las fotos seleccionadas:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Fotos.
2. Seleccione la opción "Álbumes, eventos y caras seleccionados...".
3. Anule la selección de los ítems que desee eliminar del iPod nano y haga clic en Aplicar.

Cómo visualizar fotos en el iPod nano

En el iPod nano, las fotos se pueden ver de una en una o como un pase de diapositivas.

Cómo visualizar fotos individuales

Las fotos se agrupan en álbumes para facilitar su búsqueda en el iPod nano. Si utiliza iPhoto, también puede sincronizar los eventos y las caras para después ver las fotos según esta clasificación. Cuando visualiza fotos individuales, puede acercar o alejar la imagen y mover una foto ampliada para ver una parte en concreto de la misma.

Visualizar fotos en el iPod nano:

1. En la pantalla de inicio, pulse Fotos.
2. Pulse un álbum u otro grupo de fotos (desplace el dedo para ver todos los álbumes).
3. Desplace el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver las imágenes en miniatura de las fotos. Pulse una miniatura para ver la imagen de máxima resolución.
4. Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por todas las fotos del álbum.
5. Pulse una foto para ver los controles y, a continuación, pulse para volver a la vista en miniatura.

A continuación se indican una serie de formas de visualizar y manipular las fotos:

Para	Haga lo siguiente
Buscar una foto rápidamente en la vista en miniatura	Desplace el dedo hacia arriba o hacia abajo.
Visualizar una miniatura a tamaño completo	Pulse la miniatura de la foto.
Ver la foto siguiente o anterior de un álbum	Pulse la foto del álbum, deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la foto y pulse o .

Ampliar o reducir una foto rápidamente	Pulse dos veces la foto a tamaño completo para ampliarla. Vuelva a pulsar dos veces para devolverla a su tamaño original. Si utiliza Caras en iPhoto, al pulsar dos veces, se acerca la imagen de la cara de la persona.
Ver una parte diferente de una foto ampliada	Arrastre la foto en la pantalla.
Volver a la vista en miniatura del álbum	Pulse .
Ver el álbum como un pase de diapositivas	Pulse una foto del álbum y, a continuación, pulse ▶. Si se está reproduciendo música, se utilizará como banda sonora del pase de diapositivas.
Poner en pausa y reanudar un pase de diapositivas	Pulse la pantalla para ponerlo en pausa y, después, pulse ▶ para reanudarlo.
Cambiar los ajustes de los pases de diapositivas	En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, Fotos. Pulse los ajustes que desee cambiar. Puede ajustar la velocidad del pase de diapositivas y elegir un estilo de transición, mezclar las fotos al azar y hacer que se repita el pase de diapositivas. También puede ajustar la señal del televisor si desea ver el pase de diapositivas en su televisor.

Otras funciones

9

Control de tiempo

El reloj del iPod nano se puede utilizar para controlar el tiempo, realizar la cuenta atrás para un evento o configurar una alarma.

Cambiar la esfera del reloj

El iPod nano viene con varias esferas del reloj que modifican la función o el estilo del reloj. Algunas esferas del reloj reflejan el color de la funda de su iPod nano.

Cambiar la esfera del reloj:

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
2. Pulse General y, a continuación, pulse "Fecha y hora".
3. Pulse Esfera del reloj y, después, deslice el dedo hacia abajo para ver más opciones.
4. Pulse una esfera del reloj y, después, pulse Establecer.

Si no ha activado la opción en Ajustes "Mostrar hora al activar", también puede pulsar la esfera del reloj cuando sea visible y, después, pulsar las flechas izquierda y derecha para recorrer todas las esferas del reloj disponibles. Deténgase cuando vea la que desea y se convertirá en la esfera del reloj predeterminada hasta que la cambie.

Aquí tiene algunas otras formas de visualizar el tiempo en el iPod nano:

Para	Haga lo siguiente
Ajustar la fecha, la hora y el huso horario	En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > Fecha y Hora y, después, pulse el ajuste que desea modificar (Fecha, Hora o Huso horario).
Ver la hora en formato de 24 horas	En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > Fecha y Hora y, después, pulse OFF situado junto a "Reloj 24 horas" para activar esta opción.
Mostrar la esfera del reloj cuando al activar el iPod nano cuando esté en reposo	En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > Fecha y Hora y, después, pulse OFF situado junto a "Mostrar hora al activar" para activar esta opción.
Eliminar el icono del reloj de la pantalla de inicio	En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > Pantalla de inicio y, después, pulse ON situado junto a Reloj para desactivar esta opción. Si ha configurado el reloj para que se muestre al activar el iPod nano, puede hacer clic en el botón de activación/reposo para ver la hora y puede cambiar la esfera del reloj o ajustar otras preferencias del reloj en Ajustes.

Cómo usar el cronómetro

El iPod nano tiene un cronómetro integrado para controlar el tiempo de los eventos y los intervalos como, por ejemplo, las vueltas. Mientras utiliza el cronómetro, puede seguir escuchando música y otros archivos de audio normalmente.

Usar el cronómetro:

1. En la pantalla de inicio, pulse Reloj.
2. Deslice el dedo hacia la izquierda para ver los controles del cronómetro.
3. Pulse Iniciar.

- Para registrar las vueltas, pulse Vuelta después de cada vuelta.
- Para poner el cronómetro en pausa, pulse Detener y, después, Iniciar para continuar.

4. Pulse Detener cuando haya terminado y, después, pulse ☰ situado junto al tiempo en la barra de estado para revisar los tiempos de vuelta.

El iPod nano almacena los datos estadísticos de las vueltas de la última sesión. No olvide revisar los tiempos de las vueltas antes de iniciar una sesión nueva. Al pulsar Reiniciar, la información se elimina.

Cómo usar el temporizador

Puede utilizar el temporizador de cuenta atrás del iPod nano para configurar una alarma o un temporizador de reposo que apague el iPod nano automáticamente. El temporizador seguirá ejecutándose mientras el iPod esté apagado, pero la alarma no sonará.

Usar el iPod nano como despertador:

1. En la pantalla de inicio, pulse Reloj.
2. Deslice el dedo hacia la izquierda dos veces para ver los controles del temporizador.

3 Deslice el dedo para ajustar las horas y los minutos hasta desactivar la alarma y después, pulse Fix alt tag for this icon if VO names it.

4 Pulse un sonido de alerta y, después, pulse Establecer.

5 Cuando esté listo para empezar a usar el temporizador, pulse Iniciar.

Eliminar una alarma:

1 En la pantalla de inicio, pulse Reloj.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda dos veces para ver los controles del temporizador.

3 Pulse Detener.

Puede configurar un temporizador de reposo para que el iPod nano se apague automáticamente después de reproducir música u otro contenido durante un periodo de tiempo especificado.

Activar el temporizador de reposo:

1 En la pantalla de inicio, pulse Reloj.

2 Deslice el dedo hacia la izquierda dos veces para ver los controles del temporizador.

3 Deslice el dedo para ajustar las horas o minutos y, a continuación, pulse.

4 Pulse "Poner iPod en reposo" y, a continuación, pulse Establecer.

5 Pulse Iniciar cuando esté listo.

Cómo grabar notas de voz

Puede grabar notas de voz con los auriculares opcionales Apple Earphones con mando a distancia y micrófono (disponible para su adquisición en www.apple.com/es/ipodstore). El icono Nota de voz aparece en la pantalla de inicio cuando ha guardado notas de voz en el iPod nano a menos que desactive esta opción en Ajustes.

Conecte los auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono (o un accesorio compatible de otro fabricante) al puerto de auriculares del iPod nano y, a continuación, pulse Notas de voz en la pantalla de inicio. Aquí tiene distintas formas de grabar y reproducir sus grabaciones:

Para	Haga lo siguiente
Empezar a grabar o continuar después de una pausa	Pulse ⏺ para iniciar la grabación. El tiempo transcurrido se muestra en la barra de estado.
Poner la grabación en pausa	Pulse ⏸.
Detener la grabación	Pulse ⏹.
Reproducir una grabación	Pulse ☰ en la pantalla "Notas de voz". Pulse una grabación y, a continuación, pulse ▶ junto a la nota de voz.

Las grabaciones guardadas se clasifican por fecha y hora, aunque se pueden etiquetar para facilitar su identificación.

Etiquetar una grabación:

1. En la pantalla "Notas de voz", pulse ☰.
2. Pulse una grabación de la lista.
3. Pulse Etiqueta y, a continuación, pulse una de las opciones.

   Puede seleccionar Nota, Podcast, Entrevista, Conferencia, Idea o Reunión.

   En la lista, la grabación se muestra con la etiqueta elegida y con la indicación de fecha y hora.

Borrar una grabación:

1. Pulse ☰ en la pantalla "Notas de voz".
2. Pulse Editar.
3. Pulse ⛔ junto a la grabación, y después pulse Eliminar.

4. Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

Sincronizar las notas de voz con el ordenador:

- *Si el iPod nano está configurado para sincronizar las canciones de forma automática:* Las notas de voz del iPod nano se sincronizarán con la lista de reproducción de iTunes denominada "Notas de voz" (y se eliminarán del iPod nano) cuando se conecte. Consulte "Sincronización automática" en la página 19.

- *Si el iPod nano está configurado para sincronizar las canciones de forma manual:* iTunes le preguntará si desea sincronizar las nuevas notas de voz la próxima vez que lo sincronice. Consulte "Cómo gestionar el iPod nano manualmente" en la página 19.

  Las notas de voz se guardan como archivos M4A en la carpeta Grabaciones del iPod nano. Si activa el uso del iPod nano como disco, podrá copiar notas de voz de la carpeta. Para obtener información sobre el uso del iPod nano como disco externo, consulte el apartado siguiente: "Cómo usar el iPod nano como disco externo."

Cómo usar el iPod nano como disco externo

Puede usar el iPod nano como un disco externo para almacenar archivos de datos. El icono de disco del iPod nano aparece en el escritorio (Mac) o como la siguiente letra de unidad disponible en el Explorador de Windows (PC con Windows). Arrastre los archivos desde o hasta el iPod nano para copiarlos.

En el modo de disco externo, no se ven las canciones añadidas con iTunes. Asimismo, si arrastra al iPod nano archivos del Finder de Mac o el Explorador de Windows, no podrá reproducirlos con el iPod nano.

Activar el iPod nano como disco externo:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
2. En la sección Opciones, elija "Activar el uso como disco".
3. Haga clic en Aplicar.

Si usa el iPod nano principalmente como disco externo, puede que le interese que iTunes no se abra automáticamente cuando lo conecte al ordenador.

Evitar que iTunes se abra de forma automática al conectar el iPod nano al ordenador:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
2. En la sección Opciones, anule la selección de la opción "Abrir iTunes al conectar este iPod".
3. Haga clic en Aplicar.

Auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono

Los auriculares Apple Earphones con mando a distancia y micrófono (en la imagen) se venden por separado. Incluyen un micrófono, botones de volumen y un botón integrado que le permite controlar la reproducción de audio y oír avisos de pista.

Conecte los auriculares para escuchar música o grabar una nota de voz con el micrófono integrado. Pulse el botón central del micrófono para controlar la reproducción de música y escuchar avisos de pista.

Para	Haga lo siguiente
Interrumpir una canción o ejercicio	Pulse el botón central. Vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.
Pasar a la canción siguiente	Pulse el botón central dos veces rápidamente.
Pasar a la canción anterior	Pulse el botón central tres veces rápidamente.
Avanzar rápidamente	Pulse el botón central dos veces rápidamente y manténgalo pulsado.
Rebobinar	Pulse el botón central tres veces rápidamente y manténgalo pulsado.
Ajustar el volumen	Pulse el botón + o –.
Escuchar el aviso de la pista actual	Mantenga pulsado el botón central hasta escuchar el título de la canción actual y el nombre del artista. Si está escuchando un audiolibro, podcast o iTunes U, oirá el título del libro y el nombre del autor o la información del episodio.
Seleccione una lista de reproducción diferente.	Mantenga pulsado el botón central durante el anuncio del título de la canción actual y el nombre del artista hasta que escuche la primera lista de reproducción. Haga clic en el botón + o – para avanzar o retroceder por las distintas listas de reproducción. Cuando escuche la que desea, pulse el botón central.

Accesibilidad 10

Funciones de Acceso Universal

Las funciones de accesibilidad facilitan el uso del iPod nano a los usuarios con discapacidades visuales, auditivas o físicas de otro tipo. A continuación se indican estas funciones:

- VoiceOver
- Audio mono
- Blanco sobre negro

Puede activar o desactivar estas funciones en el iPod nano o en iTunes.

Activar las funciones de accesibilidad en iTunes:

1. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
2. En la sección Opciones, seleccione "Configurar Acceso Universal".
3. Elija las opciones que desee usar y luego haga clic en Aceptar.
4. Haga clic en Aplicar.

Consulte los apartados siguientes para obtener información sobre cómo activar y desactivar las funciones de accesibilidad en el iPod nano.

Para obtener más información sobre las funciones de accesibilidad del Mac y el iPod nano, vaya a www.apple.com/es/accessibility.

VoiceOver

La función VoiceOver describen en voz alta lo que aparece en pantalla, de modo que puede utilizar iPod nano sin necesidad de ver la pantalla. La función VoiceOver habla en el idioma que se haya especificado en los ajustes de accesibilidad del iPod nano.

y está disponible en muchos idiomas, aunque no en todos.

VoiceOver informa de cada elemento que se selecciona en la pantalla. Cuando se selecciona un elemento, este se encierra en un rectángulo negro y VoiceOver pronuncia su nombre o lo describe. El rectángulo recibe el nombre de cursor de VoiceOver.

Si se ha seleccionado un texto, VoiceOver lo lee. Si se selecciona un control (como un botón o interruptor), VoiceOver puede decirle la acción del elemento o facilitarle instrucciones como, por ejemplo, "pulse dos veces para abrir".

Configurar VoiceOver en el iPod nano:

1. Conecte los auriculares al iPod nano.
2. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, General.
3. Desplace dos dedos hacia arriba y pulse Accesibilidad.

4 Pulse VoiceOver y, después, deslice el dedo hacia arriba para ajustar estas opciones:

- *Leer indicaciones:* esta opción explica cómo interaccionar con el ítem resaltado con el cursor de VoiceOver. Actívela para aprender a utilizar el iPod nano. Después puede desactivarla.
- *Velocidad de habla:* aumente o disminuya la velocidad con que habla VoiceOver. Este ajuste no afecta a la velocidad con que se leen los audiolibros o podcasts.
- *Idioma:* esta opción sirve para ajustar el idioma de VoiceOver. El idioma seleccionado debe coincidir con el idioma ajustado en el iPod nano.

5 Pulse VoiceOver y, a continuación, el interruptor de encendido/apagado para activar VoiceOver.

Si es la primera vez que activa VoiceOver en el iPod nano, se mostrará un cuadro de diálogo.

VoiceOver
Importante
VoiceOver modifica los gestos que se usan para controlar el iPod. ¿Desea continuar?
Cancelar
OK
Para activar el ítem selec., púlselo dos veces.

6 Pulse Aceptar en el cuadro de diálogo y, a continuación, pulse dos veces Aceptar para confirmar.

Si no ve la pantalla, mueva el dedo hasta que oiga "Botón Aceptar" y, a continuación, pulse dos veces con un dedo.

Si no realiza ningún movimiento durante 15 segundos, el cuadro de diálogo desaparece y VoiceOver se desactiva.

Cuando VoiceOver está activado, el iPod nano se controla con otros gestos. Si cambia de opinión y desea desactivar VoiceOver, pulse dos veces con dos dedos para cambiar la posición del interruptor. Si sale de la pantalla Ajustes, utilice los gestos de VoiceOver para volver y desactivar la función.

Desactivar VoiceOver en el iPod nano mediante gestos de VoiceOver:

1 Deslice dos dedos hacia la derecha o hacia la izquierda hasta que vea u oiga "Inicio. Ajustes".

Si ha reorganizado los iconos, o si hay más de cuatro pantallas de inicio, es posible que oiga un mensaje diferente.

2 Deslice un dedo alrededor de la pantalla hasta que oiga "Ajustes".

3 Pulse dos veces para abrir Ajustes.

4 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla, hasta que vea u oiga General y, a continuación, pulse dos veces.

5 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla, hasta que vea u oiga "Accesibilidad" y, a continuación, pulse dos veces.

6 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla, hasta que vea u oiga VoiceOver y, a continuación, pulse dos veces.

7 Pulse dos veces cuando oiga "VoiceOver activado".

El mensaje "Desactivar VoiceOver" confirmará el ajuste. Puede utilizar una vez más gestos estándar para controlar el iPod nano.

Gestos de VoiceOver

Si VoiceOver está activado, utilice los gestos siguientes para controlar el iPod nano:

Para	Haga lo siguiente
Leer la pantalla desde el principio	Desplace dos dedos hacia arriba.
Leer la pantalla desde la selección actual	Desplace dos dedos hacia abajo.
Poner en pausa o reanudar la locución durante la lectura de cuadros de diálogo y otro texto	Pulse la pantalla con un dedo.
Seleccionar el ítem resaltado con el cursor de VoiceOver	Pulse la pantalla con un dedo.
Activar el ítem resaltado con el cursor de VoiceOver	Pulse dos veces con un dedo.
Desplazarse una pantalla hacia la izquierda	Deslice dos dedos hacia la derecha.
Desplazarse una pantalla hacia la derecha	Deslice dos dedos hacia la izquierda.
Subir una pantalla en una lista o menú	Desplace un dedo hacia abajo.
Bajar una pantalla en una lista o menú	Desplace un dedo hacia arriba.
Iniciar o detener la acción actual	Pulsar con dos dedos.
Aumentar o disminuir el valor de un control seleccionado	Desplace un dedo hacia arriba para aumentar el valor o hacia abajo para disminuirlo.
Volver a la pantalla de inicio	Pulse dos veces con un dedo y mantenga la pulsación.

Audio mono

Audio mono combina el sonido de los canales izquierdo y derecho en una señal monoaural que se emite por las dos salidas de los auriculares. De esta manera, los usuarios que tienen problemas auditivos en un oído pueden escuchar ambos canales con el otro oído.

Activar o desactivar "Audio mono":

1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, General.

2 Pulse Accesibilidad.

3 Pulse el interruptor de encendido/apagado situado junto a "Audio mono".

Blanco sobre negro

Utilice la función "Blanco sobre negro" para invertir los colores de la pantalla del iPod nano, ya que esto puede facilitar su lectura. Cuando la función "Blanco sobre negro" está activada, la pantalla tiene el aspecto de un negativo fotográfico.

Activar o desactivar la función "Blanco sobre negro":

1. En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, General.
2. Pulse Accesibilidad.
3. Pulse el interruptor de encendido/apagado situado junto a "Blanco sobre negro".

Consejos y solución de problemas 11

La mayoría de los problemas que pueden aparecer en el iPod nano se pueden solucionar rápidamente siguiendo las recomendaciones expuestas en este capítulo.

Las 5 R: cinco consejos básicos

Recuerde estas cinco "R" cuando experimente algún problema con el iPod nano. Pruebe estas acciones una por una hasta resolver el problema. Si aún así el problema persiste, siga leyendo para encontrar información sobre solución de problemas específicos.

- Reinicie el iPod nano. Consulte "Sugerencias generales," más abajo.
- Si iTunes no detecta el dispositivo, conecte el iPod nano a otro puerto USB para comprobar si funciona.
- Reinicie el ordenador y asegúrese de tener instaladas las últimas actualizaciones del software.
- Reinstale el software iTunes (descargue la versión más reciente de Internet).
- Restaure el iPod nano. Consulte "Actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 60.

Sugerencias generales

La mayoría de los problemas que pueda tener el iPod nano se pueden solucionar reiniciándolo.

Reinicie el iPod nano:

- En primer lugar, asegúrese de que el iPod nano está cargado. A continuación, pulse el botón de reposo/activación y el botón para bajar el volumen durante 6 segundos, hasta que aparezca el logotipo de Apple.

Si el iPod nano no se enciende o no responde

- Es posible que deba cargar la batería del iPod nano. Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador o a un adaptador de corriente USB de Apple y recargue la batería. Busque el icono del rayo en la pantalla del iPod nano para comprobar si se está cargando.

  Nota: El puerto USB de la mayoría de los teclados no proporciona suficiente alimentación como para cargar el iPod nano. Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador.
- Intente las 5 R, una por una, hasta que el iPod nano responda.

Si desea desconectar el iPod nano, verá el mensaje Conectado o "Sincronización en curso"

- Si el iPod nano está sincronizando música, espere a que finalice.
- Seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos de iTunes y haga clic en el botón Expulsar (⏏).
- Si el iPod nano desaparece de la lista de dispositivos de iTunes pero aún ve los mensajes Conectado o "Sincronización en curso" en la pantalla del iPod nano, desconéctelo.

- Si el iPod nano no desaparece de la lista de dispositivos de iTunes, arrastre el icono del iPod nano del escritorio a la Papelera (si utiliza un Mac). Si utiliza un PC con Windows, expulse el dispositivo desde Mi PC o haga clic en el icono "Quitar hardware con seguridad" de la bandeja de sistema y seleccione el iPod nano. Si todavía aparece el mensaje Conectado o "Sincronización en curso", reinicie el ordenador y expulse el iPod nano otra vez.

Si el iPod nano no reproduce música

- Asegúrese de que el conector de los auriculares está bien acoplado. Para ver una ilustración, visite support.apple.com/kb/ts3700?viewlocale=es_ES
- Compruebe que el volumen esté debidamente ajustado. Puede que se haya establecido un límite de volumen máximo. Este límite se puede modificar o eliminar en Ajustes. Consulte "Cómo ajustar el límite de volumen máximo" en la página 25.
- Asegúrese de que está utilizando iTunes 10.0 o posterior (disponible en www.itunes.com/es/downloads). Las canciones adquiridas en la tienda iTunes Store mediante versiones anteriores de iTunes no podrán reproducirse en el iPod nano hasta que actualice iTunes.
- Si utiliza la base de conexión Universal Dock de Apple, asegúrese de que el iPod nano esté bien conectado a la base y revise la conexión de los cables.

Si al conectar el iPod nano al ordenador no ocurre nada

- Asegúrese de que ha instalado la última versión de iTunes (disponible en www.itunes.com/es/downloads).
- Pruebe a conectarlo a otro puerto USB del ordenador.

  Nota: Es recomendable utilizar un puerto USB 2.0 para conectar el iPod nano. La tecnología USB 1.1 es notablemente más lenta que USB 2.0. Si tiene un PC con Windows sin puertos USB 2.0, en algunos casos es posible adquirir e instalar una tarjeta USB 2.0.
- Es posible que deba reiniciar el iPod nano (consulte página 56).
- Si va a conectar el iPod nano a un ordenador portátil mediante el cable de conector Dock a USB de Apple, conecte el ordenador a una toma de corriente antes de conectar el iPod nano.
- Asegúrese de utilizar el ordenador y el software adecuados. Consulte "Si desea comprobar los requisitos del sistema" en la página 59.
- Compruebe las conexiones de los cables. Desconecte el cable por ambos extremos y compruebe que no haya ningún objeto extraño en los puertos USB. Después, vuelva a conectar el cable. Compruebe que los conectores de los cables están correctamente orientados, ya que solo pueden acoplarse en una orientación determinada.
- Intente reiniciar el ordenador.
- Si ninguna de las sugerencias anteriores logra solucionar el problema, seguramente deberá restaurar el software del iPod nano. Consulte "Actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 60.

Si se detiene la música cuando se apaga la pantalla del iPod nano

- Compruebe que el puerto de auriculares esté libre de materiales extraños.
- Asegúrese de que el conector de los auriculares está bien acoplado. Para ver una ilustración, visite support.apple.com/kb/ts3700?viewlocale=es_ES

Si aparece el siguiente mensaje en el iPod nano: "Conecte a la alimentación"

- Este mensaje puede aparecer si el iPod nano tiene muy poca batería y debe cargarla para que se pueda comunicar con el ordenador. Para cargar la batería, conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 del ordenador.

Deje el iPod nano conectado al ordenador hasta que desaparezca el mensaje y el iPod nano aparezca en iTunes o en el Finder. En función del nivel de la batería, es posible que tenga que cargar el iPod nano durante aproximadamente 30 minutos para poder iniciarlo.

Para cargar el iPod nano más rápido, use el adaptador de corriente USB de Apple (opcional).

Si el iPod nano muestra el mensaje "Usar iTunes para restaurar"

- Asegúrese de que tiene la última versión de iTunes en el ordenador (descárguela de www.itunes.com/es/downloads).
- Conecte el iPod nano al ordenador. Cuando iTunes se abra, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para restaurar el iPod nano.
- Si el problema no se soluciona al restaurar el iPod nano, es posible que deba repararlo. Puede obtener servicio técnico en el sitio web de servicio y soporte del iPod: www.apple.com/es/support/ipod.

Si no puede añadir canciones u otros ítems al iPod nano

- Es posible que el formato de la canción no sea compatible con el iPod nano El iPod nano puede reproducir los siguientes formatos de archivos de sonido, entre los que figuran formatos para audiolibros y podcasts:
  - AAC (M4A, M4B, M4P, hasta 320 kb/s)
  - Apple Lossless (un formato de compresión de alta calidad)
  - MP3 (hasta 320 kbps)
  - MP3 VBR (Variable Bit Rate)
  - WAV
  - AA (texto hablado de audible.com, formatos 2, 3 y 4)
  - AIFF

  Una canción codificada en el formato Apple Lossless ofrece sonido de calidad CD, pero solo ocupa alrededor de la mitad de espacio que una canción codificada en el formato AIFF o WAV. La misma canción codificada en formato AAC o MP3 ocupa aún menos espacio. Al importar música de un CD mediante iTunes, las canciones se convierten por omisión al formato AAC.

  Si tiene una canción en iTunes en un formato que el iPod nano no admite, puede convertirla a uno de los formatos compatibles. Para obtener más información, consulte la Ayuda iTunes.

  Si utiliza iTunes para Windows, puede convertir archivos WMA no protegidos a los formatos AAC o MP3, lo que puede resultar de gran utilidad si dispone de una biblioteca musical codificada en formato WMA.

  El iPod nano no es compatible con el formato 1 de audible.com, MPEG-1, MPEG-2 o archivos de audio WMA.

Si el iPod nano muestra el mensaje "Conecte a iTunes para activar Genius"

- No ha activado Genius en iTunes, o no ha sincronizado el iPod nano desde que activó Genius en iTunes. Consulte "Cómo crear listas de reproducción Genius" en la página 28.

Si el iPod nano muestra el mensaje "Genius no está disponible para la canción seleccionada"

- Genius está activado pero no es capaz de crear una lista de reproducción Genius utilizando la canción seleccionada. Constantemente se añaden nuevas canciones a la base de datos Genius de iTunes Store, así que vuelva a intentarlo pronto.

Si el iPod nano no puede recibir ninguna señal de radio

- Asegúrese de que los auriculares están bien acoplados.
- Recoloque el cable de los auriculares y compruebe que no esté enrollado ni torcido.

- Vaya a una zona donde la recepción sea mejor como, por ejemplo, cerca de una ventana o en el exterior.

Si, accidentalmente, elige en el iPod nano un idioma que no entiende

- Puede restaurar el idioma original:
  a En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
  b Pulse el tercer ítem, desde arriba, del menú (General).
  c Desplace el dedo hasta el final de la lista y pulse el último ítem del menú (Idioma).
  d Pulse el idioma y, a continuación, pulse el botón situado en la parte superior del menú (Aceptar).
- También puede restaurar todos los ajustes (el contenido sincronizado no se eliminará ni modificará). Pulse Ajustes y, a continuación, el último ítem del menú ("Restaurar ajustes"). Después, pulse el botón rojo (Restaurar).
- Si no consigue encontrar la opción de menú "Restaurar ajustes", puede devolver el iPod nano a su estado original y seleccionar un idioma que entienda. Consulte "Actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 60.

Si el iPod nano no responde y los ítems en pantalla aparecen rodeados de un cuadro

- Es posible que VoiceOver esté activado, y tenga que utilizar los gestos de VoiceOver para desactivarlo (consulte "Desactivar VoiceOver en el iPod nano mediante gestos de VoiceOver:" en la página 53).

Si el iPod nano lee el texto que se muestra en pantalla

- Es posible que VoiceOver esté activado, y tenga que utilizar los gestos de VoiceOver para desactivarlo (consulte "Desactivar VoiceOver en el iPod nano mediante gestos de VoiceOver:" en la página 53).

Si desea comprobar los requisitos del sistema

Para utilizar el iPod nano, necesita:

- Una de las siguientes configuraciones de ordenador:
  - Un Mac con un puerto USB 2.0
  - Un PC con Windows con un puerto USB 2.0 o una tarjeta USB 2.0 instalada
- Uno de los siguientes sistemas operativos:
  - Mac OS X v10.5.8 o posterior
  - Windows 7
  - Windows Vista
  - Windows XP Home o Professional con el Service Pack 3 o posterior
- iTunes 10.0 o posterior (disponible para su descarga en www.itunes.com/es/downloads)

Si su PC con Windows no tiene puerto USB 2.0, puede comprar una tarjeta USB 2.0 e instalarla. Para obtener más información acerca de los cables y tarjetas USB compatibles, vaya a www.apple.com/es/ipod.

En el Mac, se necesita iPhoto 8.1 o posterior para poder utilizar todas las funciones de foto del iPod nano. Este software es opcional. Es posible que ya tenga iPhoto instalado en el Mac, compruébelo en la carpeta Aplicaciones.

Tanto en un Mac como en un PC con Windows, el iPod nano puede sincronizar fotos digitales de carpetas que se encuentren en el disco duro del ordenador.

Si desea usar el iPod nano con un Mac y con un PC con Windows

- Si utiliza el iPod nano en un Mac y quiere utilizarlo después en un PC con Windows, deberá restaurar el software del iPod para usarlo con el PC (consulte "Actualizar y restaurar el software del iPod" en la página 60). Al restaurar el software del iPod se borran todos los datos almacenados en el iPod nano, incluidas todas las canciones.

  Importante: Al restaurar el software del iPod se borran todos los datos almacenados en el iPod nano, incluidas las canciones.

  No puede pasar de utilizar el iPod nano con un Mac a usarlo con un PC con Windows sin antes borrar todos los datos que tenga guardados.

Actualizar y restaurar el software del iPod

Puede utilizar iTunes para actualizar o restaurar el software del iPod. Debe actualizar el iPod nano con el software más reciente. También puede restaurar el software y devolver el iPod nano a su estado original.

- *Si selecciona la opción de actualización*, el software se actualizará sin realizar ningún cambio en los ajustes ni en las canciones.
- *Si elige la opción de restauración*, se borrarán todos los datos almacenados en el iPod nano, como canciones, vídeos, archivos, fotos y demás datos. Todos los ajustes del iPod nano volverán a su estado original.

Actualizar o restaurar el software del iPod:

1. Asegúrese de que tiene conexión a Internet y de que ha instalado la última versión de iTunes (disponible en www.itunes.com/es/downloads).
2. Conecte el iPod nano al ordenador.
3. En iTunes, seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.

   La sección Versión indica si el iPod nano está actualizado o si necesita una nueva versión del software.
4. Haga clic en Actualizar para instalar la última versión del software.

   Importante: Al restaurar el software del iPod se borran todos los datos almacenados en el iPod nano, incluidas las canciones.
5. Si es necesario, haga clic en Restaurar para restaurar los ajustes originales del iPod nano (esta operación borra todos los datos del iPod nano). Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el proceso de restauración.

Seguridad y limpieza

12

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, lea detenidamente todas las instrucciones de funcionamiento y la información sobre seguridad de este manual antes de utilizar el iPod nano.

Guarde esta información de seguridad y el *Manual del usuario del iPod nano* a mano para consultarlos cuando lo necesite. Para obtener versiones descargables del *Manual del usuario del iPod nano*, así como la información más reciente sobre seguridad, visite support.apple.com/es/manuals/ipod.

Información importante sobre seguridad y manejo

ADVERTENCIA: Si no respeta estas instrucciones de seguridad, existe riesgo de fuego, descargas eléctricas y otros daños o lesiones.

Transporte y manipulación del iPod nano El iPod nano contiene componentes delicados. No deje caer al suelo ni desmonte, coloque en el microondas, incinere, pinte ni introduzca objetos extraños en el iPod nano. No use el iPod nano si resulta dañado; por ejemplo, si el iPod nano se rompe, sufre alguna perforación o resulta dañado por el agua.

La cubierta frontal del iPod nano es de cristal, por lo que podría romperse si el iPod nano cae en una superficie dura, recibe un fuerte impacto o se aplasta, doblega o deforma. Si el cristal se resquebraja o se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de usar el iPod nano hasta que Apple o un proveedor de servicios Apple autorizado sustituya el cristal. La garantía no cubre roturas del cristal por un uso indebido o inapropiado. Para evitar que se raye o se roce, utilice una de las fundas que se venden por separado.

Evite el agua y los sitios húmedos No exponga al iPod nano al agua ni a la lluvia, ni lo utilice cerca de lugares húmedos, como el lavabo o el baño. Procure no derramar comida ni líquidos sobre el iPod nano. En caso de que el iPod nano se moje, desenchufe todos los cables y desconecte el iPod nano antes de limpiarlo y deje que se seque bien antes de volver a encenderlo. No intente secar el iPod nano con una fuente de calor externo, como un horno microondas o un secador de cabello. La garantía no cubre los daños ocasionados como consecuencia del contacto del iPod nano con algún líquido.

Reparar o modificar el iPod nano No intente reparar ni modificar usted mismo el iPod nano, ya que no contiene ninguna pieza que el usuario pueda arreglar. La garantía no cubre los daños ocasionados por el desmontaje del iPod nano. Si el iPod nano se ha sumergido en agua, ha sido perforado o ha sufrido una caída grave, no lo utilice hasta que lo haya llevado a un proveedor de servicios Apple autorizado. Las reparaciones solo deben ser realizadas por Apple o por un proveedor de servicios Apple autorizado. Para obtener información de servicio, visite: www.apple.com/es/support/ipod.

Cómo sustituir la batería No intente sustituir la batería recargable del iPod nano usted mismo. La batería recargable solo debe ser sustituida por Apple o por un proveedor de servicios Apple autorizado. Para obtener más información acerca de los servicios de sustitución de baterías, visite: www.apple.com/es/batteries/replacements.html.

Limpieza de la superficie exterior del iPod nano Limpie el iPod nano inmediatamente si entra en contacto con algún agente contaminante que pueda provocar manchas (por ejemplo, tinta, tintes, maquillaje, suciedad, comida, aceites o lociones). Para limpiar el iPod nano, desconecte todos los cables y apáguelo (mantenga pulsado el botón de reposo/activación). A continuación, utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice limpiacristales, productos de limpieza del hogar, aerosoles, disolventes, alcohol, amoniaco ni productos abrasivos para limpiar el iPod nano.

Cómo cargar el iPod nano Para cargar el iPod nano, utilice únicamente el cable de conector Dock a USB de Apple con un adaptador de corriente USB de Apple o un puerto USB de alta potencia de otro dispositivo compatible con el estándar USB 2.0, con otro producto o accesorio de la marca Apple que haya sido diseñado para usarse con el iPod nano, o con un accesorio de otro fabricante que haya recibido la certificación para utilizar el logotipo "Made for iPod" de Apple.

Lea todas las instrucciones de seguridad de todos los productos o accesorios antes de utilizarlos con el iPod nano. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de los accesorios de otros fabricantes ni de su conformidad con las normativas y reglas de seguridad aplicables.

Si utiliza el adaptador de corriente USB de Apple para cargar el iPod nano, asegúrese de que esté debidamente conectado antes de enchufarlo a una toma de corriente. A continuación, inserte el adaptador de corriente a la toma eléctrica completamente. No lo conecte ni desconecte con las manos húmedas.

Es normal que el adaptador de corriente USB de Apple se caliente durante la carga. Deje siempre un espacio de ventilación suficiente alrededor del adaptador de corriente USB de Apple y ponga el máximo cuidado al manipularlo. Desenchufe el adaptador de corriente USB de Apple si se da alguna de las siguientes condiciones:

- El cable de alimentación o el enchufe están gastados o dañados.
- El adaptador está expuesto a la lluvia, líquidos o una excesiva humedad.
- La carcasa del adaptador está dañada.
- Parece que el adaptador necesita reparación.
- Se dispone a limpiar el adaptador.

Cómo evitar pérdidas de audición El uso de auriculares a un volumen elevado puede ocasionar una pérdida permanente de audición. Use únicamente cascos o auriculares compatibles con el iPod nano. Active el audio y compruebe el volumen antes de introducir los auriculares en su oído. Con el tiempo, puede acostumbrarse a un volumen de sonido más alto, que puede resultar aparentemente normal, pero que puede dañar su capacidad de audición. Si oye un pitido o un murmullo sordo, deje de escuchar música con los auriculares y acuda a que le revisen la capacidad auditiva. Cuanto más alto ajuste el volumen, más probabilidades hay de que su capacidad de audición se vea afectada en menos tiempo. Los especialistas recomiendan que proteja sus oídos del siguiente modo:

- Limite el tiempo de utilización de auriculares a un volumen elevado.
- No suba el volumen con el fin de aislarse de ambientes ruidosos.
- Si no puede oír a la gente que está hablando cerca suyo, baje el volumen.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite de volumen máximo en el iPod nano, consulte "Cómo ajustar el límite de volumen máximo" en la página 25.

Conducción segura La utilización del iPod nano mientras conduce un vehículo o monta en bicicleta puede ocasionar distracciones. Si encuentra que el uso del iPod nano le causa perturbaciones o distracciones mientras conduce un vehículo o monta en bicicleta, deténgase y estacione su vehículo antes de usar su iPod nano. Se recomienda no utilizar el iPod nano (con o sin auriculares, aunque solo sea en un oído) mientras se conduce un vehículo o se monta en bicicleta; en algunos países, está prohibido. Consulte y respete las leyes y normativas sobre el uso de dispositivos móviles como el iPod nano en los lugares por donde conduzca o monte en bicicleta.

Para vehículos equipados con airbag El airbag se infla con gran fuerza. No guarde el iPod nano ni ninguno de sus accesorios en la zona situada sobre el airbag ni en la zona de inflado del airbag.

Aviones El uso del iPod nano puede estar prohibido mientras se viaja en avión.

Ejercicio físico Antes de iniciar cualquier programa de ejercicios, es recomendable someterse a un examen médico completo. Realice ejercicios de calentamiento y estiramiento antes de comenzar la sesión de entrenamiento y permanezca atento y cauto durante el desarrollo de la misma. Disminuya la velocidad, si es necesario, antes de ajustar el dispositivo durante el entrenamiento. Deténgase inmediatamente si nota dolor o se siente débil, mareado, exhausto o sofocado. Al practicar deporte, usted asume los riesgos inherentes al ejercicio físico, incluido cualquier tipo de lesión derivada de dicha actividad.

Uso de conectores y puertos No fuerce nunca un conector para introducirlo en un puerto ni ejerza una presión excesiva en un botón, pues podría ocasionar daños que no estén cubiertos por la garantía. Si la conexión entre el conector y el puerto no es razonablemente fácil, seguramente no se correspondan. Compruebe que no existan obstrucciones y asegúrese de que el conector encaja con el puerto y que se ha colocado en la posición correcta.

Temperaturas aceptables para el iPod nano El iPod nano está diseñado para que funcione con temperaturas de entre 0 y 35 ºC y puede mantenerse guardado entre -20 y 45 ºC. Unas condiciones de alta o baja temperatura pueden reducir temporalmente la duración de la batería o impedir temporalmente el correcto funcionamiento del iPod nano. Dejar el iPod nano en el interior de un vehículo estacionado o en exposición directa al sol puede provocar que sobrepase estos límites de temperatura para su almacenamiento o funcionamiento. Evite los cambios drásticos de temperatura o humedad cuando utilice el iPod nano, puesto que podría formarse condensación en su superficie o en su interior.

Al utilizar el iPod nano o cargar la batería, es normal que el iPod nano se caliente. El exterior del iPod nano hace las funciones de superficie de refrigeración transfiriendo el calor del interior de la unidad al ambiente más fresco del exterior.

Atmósferas potencialmente explosivas Desconecte el iPod nano en cualquier zona con una atmósfera potencialmente explosiva. No recargue el iPod nano y obedezca todas las señales e instrucciones. Las chispas en estas zonas pueden provocar una explosión o incendio que produzcan lesiones graves o incluso la muerte.

Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas a menudo están señalizadas con claridad, pero no siempre. Las zonas posibles incluyen zonas de repostaje (como gasolineras); instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustibles o productos químicos; vehículos que usen gases licuados del petróleo (como propano o butano); zonas donde el aire contenga productos químicos o partículas (como grano, polvo o virutas metálicas); y cualquier otra zona donde normalmente se recomienda apagar el motor de su vehículo.

Cómo desechar el iPod nano correctamente Para obtener información sobre el modo correcto de desechar el iPod nano, así como otra información sobre normativas importante, consulte "Información sobre residuos y reciclaje" en la página 65.

Más información, servicio técnico y soporte

13

Consulte aquí dónde obtener más información de servicio y software para el iPod.

Para obtener información acerca de	Haga lo siguiente
Servicio y soporte, debates, lecciones y descargas de software Apple	Vaya a: www.apple.com/es/support/ipodnano
Cómo utilizar iTunes	Abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. Para acceder a las lecciones de iTunes en Internet (disponibles solo en algunas zonas), vaya a: www.apple.com/es/support/itunes
Cómo utilizar iPhoto (en Mac OS X)	Abra iPhoto y seleccione Ayuda > Ayuda iPhoto.
La información más actualizada sobre el iPod nano	Registre el iPod nano. Para registrarlo, instale iTunes en el ordenador y conecte el iPod nano.
Cómo encontrar el número de serie del iPod nano	Búsquelo en el extremo interior del clip del iPod nano, o pulse Ajustes> Acerca de y desplace el dedo hacia abajo. En iTunes (con el iPod nano conectado al ordenador), seleccione el iPod nano en la lista de dispositivos y haga clic en la pestaña Resumen.
Cómo obtener servicio técnico en garantía	Primero consulte la información de este manual, la ayuda en pantalla y los recursos en Internet. Después, vaya a: www.apple.com/es/support/ipodnano

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or TV reception is suspected.

Radio and TV Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and TV reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or TV reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the TV or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the TV or radio.
- Move the computer farther away from the TV or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the TV or radio. (That is, make certain the computer and the TV or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/TV technician for additional suggestions.

Importante: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components.

It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, TV sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple Authorized Reseller. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance

1 Infinite Loop, MS 26-A

Cupertino, CA 95014

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada license- exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

European Community

CE

Japan VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Korea Class B Statement

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로

가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지

역에서 사용할 수 있습니다.

Russia

ME67

Sustitución de la batería

La batería recargable solo debe ser sustituida por Apple o por un proveedor de servicios Apple autorizado. Para obtener más información acerca de los servicios de sustitución de baterías, visite: www.apple.com/es/batteries/replacements.html.

Información sobre residuos y reciclaje

El iPod debe desecharse de acuerdo con la normativa referente al desecho de residuos tóxicos. Como este producto contiene una batería, es necesario desecharlo

separadamente del resto de los residuos domésticos. Cuando el iPod alcance el fin de su vida útil, póngase en contacto con Apple o con las autoridades locales para informarse respecto a las opciones de reciclaje.

Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, visite: www.apple.com/es/recycling

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

台灣

廢電池請回收

China Battery Statement

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Turkiye:

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

European Union—Disposal Information:

This symbol means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne—informations sur l'élimination Le symbole ci-dessus signifie que vous devez vous débarasser de votre produit sans le mélanger avec les ordures ménagères, selon les normes et la législation de votre pays. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de traitement des déchets agréé par les autorités locales. Certains centres acceptent les produits gratuitement. Le traitement et le recyclage séparé de votre produit lors de son élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch das separate Sammeln und Recycling werden die natürlichen Ressourcen geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt beachtet werden.

Unione Europea—informazioni per l'eliminazione Questo simbolo significa che, in base alle leggi e alle norme locali, il prodotto dovrebbe essere eliminato separatamente dai rifiuti casalinghi. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portarlo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dell'eliminazione aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che venga riciclato in maniera tale da salvaguardare la salute umana e l'ambiente.

Europeiska unionen—uttjänta produkter Symbolen ovan betyder att produkten enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Vissa återvinningsstationer tar kostnadsfritt hand om uttjänta produkter. Genom att låta den uttjänta produkten tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

中国

有毒或有害物质	零部件			
	电路板	显示屏	电池	附件
铅 (Pb)	X	X	O	X
汞 (Hg)	O	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用 期限标识 优先于产品 上任何与 之相冲突 的或不同的环保使用期限标识。

Apple y el medio ambiente

En Apple somos conscientes de nuestra responsabilidad para minimizar el impacto ambiental de nuestras operaciones y nuestros productos.

Para obtener más información, visite www.apple.com/es/environment.

Apple Inc.

© 2011 Apple Inc. Todos los derechos reservados.

Apple, el logotipo de Apple, Finder, iLife, iPhoto, iPod, iPod nano, iTunes, Mac, Macintosh, Mac OS, el logotipo Made for iPod y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

Multi-Touch y Shuffle son marcas comerciales de Apple Inc.

iTunes Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y en otros países.

NIKE y el diseño de su logotipo son marcas comerciales de NIKE, Inc. y sus empresas filiales, utilizadas bajo licencia.

Otros nombres de productos y empresas aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares.

La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Apple declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos. Todos los acuerdos, disposiciones o garantías, en caso de que las hubiera, se establecerán directamente entre los proveedores y los usuarios potenciales.

En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Apple no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

E019-2083/2011-10